

FABRICIANO FERRERO

NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO:
INFORMACION BIBLIOGRAFICA Y CRONOLOGIA GENERAL

SUMARIO

I. - *Información bibliográfica*: 1. Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. 2. El icono original. 3. Sede de la imagen y de la devoción. 4. Título y advocación mariana. 5. Proyección sociorreligiosa de la devoción. 6. Espiritualidad mariana redentorista. 7. Índice alfabético de autores citados.

II. - *Cronología general*: 1. Antecedentes iconográficos. 2. Orígenes de la iglesia y del hospital de S. Mateo in Merulana. 3. Presencia de los Crucíferos en S. Mateo y culminación del tema iconográfico «Virgen de la Pasión» en el arte. 4. Encomienda de S. Mateo y culto público a la Virgen del Perpetuo Socorro en Roma. 5. Destrucción de la iglesia de S. Mateo y olvido de la imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. 6. Presencia de los Redentoristas en la zona de S. Mateo e interés por la historia de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. 7. Entrega de la imagen a los Redentoristas. 8. Instauración del culto público en la iglesia de S. Alfonso en Roma y difusión universal de la devoción.

El redescubrimiento actual de la figura de María y de su función en la historia de la salvación, está suscitando un interés nuevo por la devoción a *Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro*. Al lado de las motivaciones tradicionales, que tenían como punto de partida el carácter milagroso de la imagen y de su exposición a la veneración pública en Roma, encontramos la importancia pastoral que en muchas iglesias han llegado a tener las prácticas de piedad, las formas concretas de oración y el estilo de compromiso cristiano, que tal devoción supone. También ha influido notablemente el hecho de que la imagen original de la advocación sea un icono, por la importancia que los iconos están teniendo en la espiritualidad cristiana de nuestros días. A todo ello habría que añadir aún el significado sociorreligioso y socio-cultural de la devoción, sobre todo a partir de 1866.

Por eso, es lógico que las preguntas sobre el estado actual de los estudios relacionados con esta devoción mariana sean también cada vez más frecuentes. La respuesta, en cambio, no resulta tan

fácil porque, mientras las publicaciones sobre el tema son abundantes y muy heterogéneas, carecemos de una clasificación y de un estudio sistemático sobre las mismas.

En el presente estudio no intentamos hacer una bibliografía completa de cuanto hasta ahora se ha ido publicando, pero sí quisiéramos ofrecer una panorámica general de los estudios socorristas, que pueda ser útil a quienes se proponen continuarlos.

Para explicar por qué insistimos tanto en algunos temas que, a primera vista, podrían parecer ajenos a la devoción, es obligado considerar lo que, a nuestro modo de ver, hay que tener en cuenta al estudiar históricamente una « devoción mariana ».

En efecto, cuando hablamos de « advocación » nos referimos al título o nombre que se da a la devoción y a la imagen que en la misma se venera. En cambio, cuando usamos la expresión « devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro » estamos pensando en el fenómeno socio-religioso que supone una « devoción mariana » concreta. Para entenderla desde este punto de vista, es necesario considerar los elementos que la integran y configuran como resultado de una larga evolución histórica. Entre ellos creemos que no puede prescindirse de los siguientes: 1) *Santuario* en que ha comenzado la devoción y desde donde se ha ido difundiendo; 2) *advocación* o *título*, con que se expresa el atributo mariano que desea venerar o invocar; 3) *imagen* o expresión iconográfica de la advocación; 4) *explicación* « *histórica* », muchas veces legendaria, de los elementos precedentes y del conjunto de la devoción; 5) *actitud cultural y antropológica* ante el atributo mariano a que se refiere; 6) *formas externas* « *típicas* » (en cuanto expresan y representan precisamente el aspecto anterior) de *culto, veneración y piedad*; 7) *explicación y reflexión teológica* sobre todos los elementos precedentes. « La verdadera devoción [mariana], la de la tradición de la Iglesia [...], tiende esencialmente a la unión con Jesús, bajo la guía de María [...]. A Jesús se va por medio de María. María es, pues, el camino hacia Jesucristo, que es el camino, la verdad y la vida »¹.

¹ Cfr. Pío XII, Discurso *Soyez les bienvenus*, 21 VII 1947, y Lettera Apostolica *Ostende mihi*, 2 IV 1947, citados por S. DE FIORES, *Maria*, en *Nuovo Dizionario di Spiritualità*, Roma 1982, 879; J. CHATILLON, *Devotio*, en « *Dict. de Spirit.* » III, 703 ss.; *Studia* de « *Marianum* » 39 (1977) 7-131, dedicados a la exhortación apostólica « *Marialis cultus* » de Pablo VI, sobre las exigencias bíblicas, litúrgicas, ecuménicas, antropológicas, pastorales, etc. que supone una auténtica devoción mariana; J. SOLER, *Devoción mariana: un difícil equilibrio*, en « *Revista de Espiritualidad* » 36 (1977) 349-372; G. BESUTTI, *Santuari e pellegrinaggi nella pietà mariana*, en « *Lateranum* », 48 (1982) 450-504; S. DE FIORES - S. MEO, (a cura di), *Nuovo Dizionario di Mariologia*, Milano 1985.

Esta visión de la devoción mariana es la que nos ha llevado a precisar las áreas fundamentales de los estudios relacionados con la de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, y los hechos históricos más significativos a que se refieren. Como fuentes de información, además de las que citamos explícitamente al presentarlos, hemos tenido en cuenta las siguientes publicaciones:

- 1) *Analecta C. SS. R.*, Roma 38 (1966) - 39 (1967).
- 2) *Documenta authentica Gubernii Generalis Reverendissimi Patris Tarcisio Ariovaldo Amaral, C. SS. R.*, 1967-1973, Roma 1977. *Documenta authentica Gubernii Generalis Congregationis Sanctissimi Redemptoris. Gubernium Reverendissimi Patris Josef Georg Pfab C. SS. R.*, 1973-1979, Roma 1980.
- 3) *Orbis*, Roma 1 (1968) - 14 (1980).
- 4) *Analecta C. SS. R.* (nueva serie), Roma 1980 - 1988.
- 5) *C. SS. R. Communicationes*, Roma 1980 - 1988, nn. 1-65.
- 6) *C. SS. R. Informationes*, Roma 1986 - 1988, nn. 1-20.
- 7) *Spicilegium Historicum C. SS. R. (= SH)*, Roma 1 (1953) - 38 (1990).
- 8) BESUTTI Giuseppe M., *Bibliografia Mariana (1967 - 1972)*, en « *Appendice al vol. 35 (1973) fasc. III-IV della rivista « Marianum »* ».
- 9) BESUTTI Giuseppe M., *Bibliografia Mariana (1973 - 1977)*, Roma 1980.
- 10) BESUTTI Giuseppe M., *Bibliografia Mariana (1978-1984)*. Prefazione del prof. Georg Söll, Roma 1988.
- 11) PONT. INST. SPIR. O.C.D., *Bibliographia Internationalis Spiritualitatis*, 1 (1966), Roma 1969 - 20 (1985), Roma 1988.

No hemos consultado, en cambio, las publicaciones periódicas de las diversas Provincias y Viceprovincias de la Congregación del Santísimo Redentor. En ellas se encuentra información abundante sobre el origen y desarrollo de la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en las áreas geográficas y eclesiales en que trabajan².

Nuestro estudio consta de dos partes: *I. - Orientación bibliográfica* y *II. - Cronología general*. En la primera, presentamos los temas que se han ido estudiando y la bibliografía (de ordinario posterior a 1966) que hemos podido recoger sobre los mismos. En la segunda, ofrecemos una serie de hechos y documentos cuya datación cronológica, por un lado, ofrece garantías históricas y, por otro, puede ayudarnos a entender mejor los temas relacionados con la devoción.

² Para un elenco de las mismas, cfr. M. DE MEULEMEESTER, *Bibliographie*, III; *Analecta C. SS. R.* 22 (1950) 31-32, 67-72, 122-124; 23 (1951) 115-116, 148; *Redemptoristarum Informationis Servitium* (RIS) 3 (1951) 112; 8 (1956) 319. Una referencia a las « publicaciones periódicas socorristas » en los diversos países puede verse en A. M. GARCÍA PAZ, *Santa María del Perpetuo Socorro: II. Geografía y sentido de la advocación*, Madrid 1988; III. *Gentes y prácticas*, Madrid 1990.

I. — INFORMACION BIBLIOGRAFICA

Los estudios sobre la devoción mariana a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro experimentaron un desarrollo extraordinario en torno al primer centenario de la instauración del culto a su imagen en la iglesia de S. Alfonso en Roma (26 IV 1866-1966).

Por otra parte, hasta 1966 es posible tener una información bibliográfica razonablemente completa, sobre los temas relacionados con esta devoción, en la revista *Analecta Congregationis Sanctissimi Redemptoris*, Roma 18 (1939) - 39 (1967), con lo que se completa la obra de M. DE MEULEMEESTER, *Bibliographie générale des écrivains rédemptoristes*, I-III, Louvain 1933-1939.

A esto se debe el que nuestra atención se haya centrado en las publicaciones posteriores a esa fecha. En ellas, además, es fácil encontrar referencias bibliográficas más amplias a los estudios que las han precedido. Sin embargo, como hay algunas publicaciones anteriores que parecen continuar teniendo interés para el estudio sistemático de la devoción, las incluimos en esta información bibliográfica.

Para mayor claridad dividimos los estudios, que hemos podido localizar, por áreas temáticas, subrayando, en cada una de ellas, el orden cronológico de las publicaciones. Esto hará más fácil su correlación con la cronología general. Terminamos esta primera parte con el índice alfabético de los autores citados en los distintos apartados de la misma.

1. - Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro

Nos referimos a la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en general. Por eso hacemos referencia a las obras que, de alguna manera, tratan sobre los diversos aspectos que supone. Comienzan a publicarse a partir de la instauración del culto público en Roma.

Archivum Generale Historicum Redemptoristarum (AGHR), Sectio III: Sodalitates: 3. *Sodalitas B. M. V. de Perpetuo Succursu* (1865-1954). Cfr. Inventario en FERRERO Fabriciano, *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, Madrid 1966, 45-52.

BRESCIANI Ernesto, *La Madonna del Perpetuo Soccorso*. Estratto dal « *Divin Salvatore* » (Roma) 3 (1866) nn. 12, 13, 15.

BRESCIANI Ernesto, *Cenni storici sull'antica e prodigiosa Imagine della Madonna del Perpetuo Soccorso, già venerata in S. Matteo in Merulana, e ridonata al culto pubblico nella chiesa di S. Alfonso sull'Esquilino*, raccolti dal P. Ernesto Bresciani della Cong. del SS. Redentore, Roma 1866.

BRESCIANI Ernesto, *Breve relazione sull'antica e prodigiosa Imagine della Madonna del Perpetuo Soccorso, che si venera in Roma nella chiesa di S. Alfonso, pubblicata dappoi la solenne Coronazione di essa veneranda Imagine*, Roma 1867.

La Sainte Famille. Revue mensuelle, Paris 1875 ss.

BRESCIANI Ernesto, *Beata Virgo Maria de Perpetuo Succursu, id est de antiqua ejus et prodigiosa imagine in ecclesia S. Alphonsi de Urbe cultui reddita nec non de Archisodalitate sub titulo et invocatione B. Virginis de Perpetuo Succursu et S. Alphonsi M. de Liguorio canonice ibidem erecta*, Roma 1876. 2ª ed., Roma 1897, pubblicata como anónima, pero atribuida por M. DE MEULEMEESTER, *Bibliographie générale*, II, 347 y 431, a los PP. Franc. Reuss y Mich. Ulrich.

BRESCIANI Ernesto, *La Madonna del Perpetuo Soccorso*. *Istoria dell'antica e prodigiosa imagine venerata in Roma nella chiesa di S. Alfonso non che dell'Arciconfraternita ivi eretta sotto il titolo e l'invocazione della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso Maria de' Liguori*, Roma 1877.

La Madonna del Perpetuo Soccorso. *Cenno storico sull'antica e prodigiosa imagine venerata in Roma nella chiesa di S. Alfonso non che dell'Arciconfraternita ivi eretta sotto il titolo e l'invocazione della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso Maria de' Liguori*, Roma 1883.

LIVIVS Thomas, *Our Lady of Perpetual Succour*, London 1884, 4ª ed.

Beata Virgo Maria de Perpetuo Succursu... (cfr. 1876), Roma 1897, 2ª ed.

DUNOYER Jean-Baptiste, *Notre Dame du Perpétuel-Secours*. *Histoire, merveilles, prières*, Bar-le-Duc 1897.

Cinquant'anni dalla prima Esposizione dell'antica e prodigiosa Immagine della Madonna del Perpetuo Soccorso nella Chiesa di S. Alfonso M. de' Liguori all'Esquilino in Roma avvenuta il xxvi Aprile mdccclxvi, Roma 1916.

Ricordo dell'anno 50º dalla Esposizione della Madonna del Perpetuo Soccorso nella Chiesa di Sant'Alfonso all'Esquilino in Roma, Roma 1916.

HENZE Klemens M., *Mater de Perpetuo Succursu. Prodigiosae iconis marialis ita nuncupatae monographia*, Bonn am Rein 1926.

BUCKLEY D., *The Miraculous Picture of the Mother of Perpetual Succour*, Cork 1948.

PALACIOS Restituto A., *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Su historia, su simbolismo, sus bondades*, México 1949.

D'ORAZIO Benedetto - BUSCHI Edio, *La Madonna del Perpetuo Soccorso. Storia della sacra immagine e del suo culto nel mondo*, Verona 1953.

PUTHENANGADY C., *Our Lady of Perpetual Succour*, Vaikam 1951, Mannanam 1958.

FERRERO Fabriciano, *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Proceso histórico de una devoción mariana*, Madrid 1966.

Centum anni revoluti ex quo Imago B. M. V. a Perpetuo Succursu nostrae Congregationi tradita est: Litterae Cardinalis Cicognani et Epistula Pauli VI, en « *Analecta* » 38 (1966) 3-8.

Perpetuo Socorro. Historia de un titulo que se haria famoso a través de un cuadro, en « *El Perpetuo Socorro* » (Madrid) 67 (1966) n. 876, p. 16-17.

DEBOUTTE Alfred, *Onze Lieve Vrouw van Altijdurende Bijstand*. *Jubilee 1866-1966*, Leuven 1967.

CATTAPAN Mario, *Precisazioni riguardanti la storia della Madonna del Perpetuo Soccorso*, en SH 15 (1967) 353-381.

BUSCHI Edio, *Santa Maria del Perpetuo Soccorso. Vicende storiche, diffusione nel mondo, devozioni e florilegio di grazie*, Veroli 1968.

CATTAPAN Mario, *Storia e iconografia del Quadro della Madonna del Perpetuo Soccorso*, en « *Il Soccorso Perpetuo di Maria* » (Bussolengo): 1972, nn. 5-12; 1973, nn. 1-9 y 12; 1974, nn. 1-9 y 11; 1975, nn. 1-8 y 10; 1976, nn. 1-8 y 10; 1977, n. 6; 1978, nn. 1-2.

Zur Geschichte des Gnadenbildes von der « Mutter der Immerwährend Hilfe », en « *Der Christliche Osten* » 30 (1975) 92-93.

CARBERRY John Joseph, *Our Lady Mother of Perpetual Help*, en « *Our Lady's Digest* » (Olivet, Ill.) 33 (1978-1979) 35-37.

The Perpetual Help Story, Liguori 1977.

ALEMANY José Ignacio, *Novena e historia de la Virgen del Perpetuo Socorro*, Madrid 1979, 1985.

RAEMERS W., *Devotion to Our Lady of Perpetual Succour*, London 1981.

IEZZI Ernesto, *Mater de Perpetuo Succursu in S. Alfonso dei Liguori*, en « Bollettino della Unione Storia ed Arte » n. 25 (1982) 1-8.

CEPEDAL Tirso, *El Perpetuo Socorro: Historia, mensaje, respuesta*, Madrid 1984.

CEPEDAL Tirso, *Nossa Senhora do Perpétuo Socorro*, Porto 1986.

GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro. I Historia e interpretación del icono*, Madrid 1986.

VEIGA Américo, *Nossa Senhora do Perpétuo Socorro*, Porto 1988, 2ª ed.

GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro. II Geografía y sentido de la devoción*, Madrid 1988.

GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro. III Gentes y prácticas*, Madrid 1990.

2. - *El Icono original*

La imagen en que se centra la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro es un icono de la « Madre de Dios, Virgen de la Pasión » conservado en la iglesia de S. Alfonso en Roma. Desde el estudio clásico de HENZE Klemens M., *Mater de Perpetuo Succursu. Prodigiosae Iconis Marialis ita nuncupatae monographia*, Bonn 1926, el tema iconográfico ha estado presente, de alguna manera, en los estudios socorristas. Es verdad que, hasta no hace mucho tiempo, con él se trataba de reforzar el carácter « prodigioso » de la imagen, tan importante en las « devociones » tradicionales. Hoy día, sin embargo, los estudios sobre los iconos y la función de los mismos en la piedad cristiana, le están dando una orientación diversa. Se prescinde de lo milagroso y se trata de conocer mejor su historia y su dimensión iconográfica. Por eso, a continuación hacemos una referencia a los estudios relacionados directamente con el tema, mientras prescindimos de la bibliografía general sobre los iconos.

BETTINI S., *La pittura di icone cretese-veneziane e i madonneri*, Padova 1933.

CANDAL Manuel, *La imagen de María, romana y oriental, del Perpetuo Socorro*, en « Cristiandad » 257 (1954) 394-396. Cfr. « Orientalia christiana periodica » (Roma) 34 (1968) 161.

ANTONIADIS S., *Museo di dipinti sacri*, Venezia 1959.

MEERSCHAUT Prospero, *De Imaginibus B. M. V. de Perpetuo Succursu*, en « Analecta C.S.S.R. » 31 (1959) 87-90.

KONSTANTINIDES Ch., *Le sens théologique du signe « croix étoile » sur le front de la Vierge des images byzantines*, en « Akten 11. Intern. Byz. Kongr. », München 1960.

CHATZIDAKIS M., *Ícônes de Saint Georges des Grecs de la Collection de l'Institut*, Venise 1962.

CATTAPAN Mario, *Precisazioni riguardanti la storia della Madonna del Perpetuo Soccorso*, en SH 15 (1967) 353-381.

VEREECKE Louis, *Andrew of Crete*, en « New Catholic Encyclopedia » I, New York 1967, 495.

GALVARIS G. P., *The Stars of the Virgin. An Ekphrasis of an Ikon of the Mother of God*, en « Eastern Churches Review » 1 (1967-1968) 364-369.

CATTAPAN Mario, *Nuovi documenti riguardanti pittori cretesi dal 1300 al 1500*, in « Atti del II Congresso Internazionale Cristologico » (1965), Vol. II, Atenas 1968, 29-46.

CATTAPAN Mario, *Nuovi elenchi e documenti dei pittori in Creta dal 1300 al 1500*, en « Thesaurismata » (Venezia) 9 (1972) 202-235.

CATTAPAN Mario, *Storia e iconografia del Quadro della Madonna del Perpetuo Soccorso*, en « Il Soccorso Perpetuo di Maria » (Bussolengo): 1972, nn. 5-12; 1973, nn. 1-9 y 12; 1974, nn. 1-9 y 11; 1975, nn. 1-8 y 10; 1976, nn. 1-8 y 10; 1977, n. 6; 1978, nn. 1-2.

CATTAPAN Mario, *I pittori Andrea e Nicola Rizo da Candia*, en « Thesaurismata » (Venezia) 10 (1973) 237-282.

Images et visages de Marie. Etude pluridisciplinaire sur la « Via pulchritudinis », en « Etudes Mariales » 32-33 (1975-1976).

Images et sanctuaires de Marie, en « Etudes Mariales » 34 (1977) pro ms.

CATTAPAN Mario, *I pittori Pavia, Rizo, Zafuri da Candia e Papadopulo dalla Canea*, en « Thesaurismata » 14 (1977) 199-239.

BOCCADOR J., *Annonciation et Crucifixion à la fin du Moyen Age*, en « L'Oeil », n. 285 (1979) 16-23.

FLORIANI A. de, *Ignoto pittore francese (?) (terzo quarto del sec. XV). Vergine Annunziata (recto); Strumenti della Passione (verso)*, en « Galleria Nazionale di Palazzo Spinola. Interventi di restauro », n. 2 (1980) 15-23.

AA.VV., *Un triptyque de la Vierge aux anges annonciateurs de la Passion. Etat des observations technologiques, historiques et du traitement*, en « Bulletin de l'Institut Royal du Patrimoine artistique » 18 (1980-1981) 191-217. Cfr. « Rev. Hist. Eccl. » 78 (1983) 482.

TATIC-DJURIC Mirjana, *Iconographie de la Vierge de la Passion. Génèse du dogme et des symboles*, en Ac. Mar. Inter.: *De cultu mariano saeculis XII-XV*. Acta Congressus mariologici-mariani internationalis Romae anno 1975 celebrati, Vol. VI, Roma 1981, 135-168.

TECCHIO Roberto - BERTOLI Bruno - FRASSON Giuseppe (a cura di), *Le Icone*, en « Gente Veneta » 8 (1982) 13-18.

GUARDUCCI Margherita, *Nell'icone di Santa Maria Antiqua le prime luci di un'età nuova. A S. Francesca Romana la prima immagine del culto di Maria a Roma*, en « L'Osservatore Romano », 19 VIII 1985, p. 3.

AMATO Pietro, *De vera effigie Mariae. Antiche Icone Romane*. Roma, Basilica di S. Maria Maggiore, 18 giugno - 3 luglio 1988, Roma 1988.

AMATO Pietro (a cura di), *Imago Mariae*. Tesori d'arte della civiltà cristiana: Roma, Palazzo Venezia, 20 giugno - 2 ottobre 1988, Roma 1988.

Icône Russe in Vaticano. Cento Capolavori dai musei della Russia. Città del Vaticano: 11 novembre 1989 - 30 gennaio 1990, Roma 1989.

GUARDUCCI Margherita, *La più antica Icone di Maria. Un prodigioso vincolo fra Oriente e Occidente [Madonna di Montevergine]*, Roma 1989.

GROSSI Vittorino, *A Montevergine la più antica icone di Maria*, en « L'Osservatore Romano », 22 IX 1989, p. 3.

3. - Sede de la imagen y de la devoción

El icono de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, de origen cretense, una vez trasladado a Roma, estuvo en la iglesia de S. Mateo, en la de S. Eusebio, en un oratorio privado de Sta. María in Posterula y en la iglesia de S. Alfonso María de Liguori.

Los estudios sobre el origen cretense de la imagen se han limitado casi exclusivamente a las cuestiones iconográficas. En cambio, para estudiar el período de *S. Mateo in Merulana*, se han tenido en cuenta argumentos muy diversos: origen de la iglesia, fundación de un hospital anejo a la misma, entrega del conjunto a los Crucíferos, paso a la condición de encomienda, incorporación a la Sacristía del convento romano de S. Agustín, dependencia de la Provincia agustiniana de Irlanda y de Perugia, destrucción de la iglesia y traslado del icono a S. Eusebio y a Sta. María in Posterula, veneración de la imagen, título de la advocación, etc.

Los estudios sobre el período en que la imagen ha estado en la iglesia de S. Alfonso se refieren a la construcción y sucesivas remodelaciones del templo, al traslado y restauración del icono, a la instauración de su culto, al origen de la devoción mariana actual y a su difusión fuera de Roma, etc.

Las obras más significativas sobre estos temas, además de las indicadas ya en los estudios generales, parecen ser las que enumeramos a continuación. Entre ellas hay algunas que se refieren a la iglesia y comunidad redentorista de S. Julián. Se debe a la atención que han prestado estos estudios al área geográfica de S. Mateo y de S. Alfonso por ser común a las tres iglesias.

BBESCIANI Ernesto, *Nuova Chiesa sull'Esquilino dedicata al SS. Redentore in onore di S. Alfonso M. de Liguori*, Roma 1865.

WALTER A., *Villa Caserta, 1855-1905. Ad aureum Domus Generalitiae Jubilaem*, Roma 1905.

MADDEN J. F., *The Irish Augustinians in Rome*

GESCHI Carlo, *Le chiese di Roma dagli inizi del Neoclassico al 1961*, Cappelli Editore 1961, 113-115.

SAMPERS Andreas, *Congregatio SS.mi Redemptoris et C. Vaticanum I*, ann. 1869-1870, en SH 10 (1962) 423-449.

SAMPERS Andreas, *Circa traditionem imaginis BMV de Perpetuo Succursu Patribus Congregationis SS.mi Redemptoris eiusque instauracionem cultus in Urbe in Ecclesia SS.mo Redemptori ac S.o Alfonso sacra quaedam notitiae et documenta*, ann. 1865-1866, en SH 14 (1966) 208-218.

MEERSCHAUT Prospero, *De Ecclesia Domui Generalitiae adnexa*, en « *Analecta* » 39 (1967) 3-39 (documentación gráfica).

FERRERO Fabriciano, *El convento romano de San Mateo in Merulana (1623-1825)*, en SH 17 (1969) 383-401.

BOELAARS Henri, *De duabus inscriptionibus in horto collegii S. Alphonsi de Urbe*, en SH 21 (1973) 437-442.

IEZZI Ernesto, *La chiesa di S. Eusebio all'Esquilino*, Roma 1977.

IEZZI Ernesto, *Veterum monumentorum reliquiae apud Esquilinum absconditae vel deperditae*, en « Boll. Associaz. Archeologica Romana », 1980-1981, nn. 12, 1, 2, 3.

IEZZI Ernesto, *Mater de Perpetuo Succursu in S. Alfonso dei Liguori*. Estratto dal « Bollettino della Unione Storia ed Arte », N. 1/2 (1982) 1-8.

AA.VV., *L'archeologia in Roma capitale tra sterro e scavo*. Catalogo della mostra tenuta nell'Auditorium di Mecenate, Roma, novembre 1983-gennaio 1984, Venezia 1983.

BOLAND Samuel J., *The Purchase of the Monastery and Church of San Giuliano by the Redemptorists*, en SH 32 (1984) 237-248.

FERRERO Fabriciano, *El primer Centenario de la muerte de San Alfonso María de Ligorio (1787-1887) en la Congregación del Santísimo Redentor*, en SH 32 (1984) 251-314.

ORLANDI Giuseppe, *Gli anni 1784-1787 nella vita di S. Clemente Maria Hofbauer. Suggestimenti per una rilettura*, en SH 34 (1986) 187-281.

4. - Título y advocación mariana

La imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro ha estado asociada a una devoción mariana. Un sencillo análisis de los antecedentes históricos de esa devoción en Roma antes de 1866 nos ha llevado a la conclusión de que, originariamente, no se trataba de algo autónomo, de una devoción nueva nacida en aquel santuario, sino de la forma local de una devoción más amplia a la Virgen del Socorro, que, por otra parte, figuraba también el 16 de junio en el calendario litúrgico propio de los Redentoristas, « aprobado por la Sagrada Congregación de Ritos el 3 de abril de 1821 y confirmado por la misma Sagrada Congregación el 30 de julio de 1830 », y suponía « Oficio con Misa de la *Bienaventurada Virgen María del Socorro*, de rito doble mayor ». Solamente en 1876 fue sustituido « por el *Oficio propio con Misa en honor de la Bienaventurada Virgen María bajo el título de Perpetuo Socorro* »³.

Precisamente por eso, teniendo en cuenta la devoción mariana a que ha estado asociado nuestro icono, podemos distinguir tres momentos históricos. En el primero, su título, la espiritualidad, la teología y las formas de piedad relacionadas con él, dependían del icono de la « Virgen de la Pasión » como tal. En cambio, desde que fue confiado a los PP. Agustinos, estos elementos se fueron asociando, de alguna manera, a la devoción agustiniana tardomedieval de la Virgen del Socorro, con un matiz local propio. Finalmente, desde 1866 fueron dando origen a una devoción mariana nueva, dependiente de la mariología alfonsiana y de la espiritualidad redentorista.

³ Cfr. F. FERRERO, *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, Madrid 1966, 205-206.

- MERCADO P. de, *Hermandad de la SS. Virgen del Socorro*, Cádiz 1700.
- VERGARA Fernando de, *Breve noticia de la Congregación de Ntra. Sra. del Socorro, erigida en la iglesia de la Compañía de Jesús de la ciudad de Santa Fe del Nuevo Reyno de Granada*, Madrid 1764.
- DOMINICIS Giovanni de, *Notizie storiche sul culto della Vergine Santissima sotto il titolo del Soccorso*, Nola 1874.
- Homenaje a Ntra. Señora del Socorro*, Valencia 1902.
- LEVI Ezio, *Il Libro dei cinquanta miracoli della Vergine*, Bologna 1917.
- LEVI Ezio, *I miracoli della Vergine nell'arte del Medio Evo*, en « Bollettino d'Arte del M. della P. Istruzione » 12 (1918) 1-32.
- GNOLI Umberto, *La Madonna del Soccorso*, en « Bollettino d'Arte del M. della P. Istruzione » 12 (1918) 33 sig.
- CONCETTI Nicola, *De cultu B.M.V. a Succursu in Ord. Fr. E. S. A.*, en « Analecta Augustiniana » 8 (1919) 138-142.
- PÉREZ DE ARLUCEA Diego, *La Virgen del Socorro*, en « Archivo Agustiniiano » 42 (1934) 168 sig.
- RODRÍGUEZ PLATA Horacio, *Origen y fundación del Socorro*, en « Boletín de Historia y Antigüedades » (Colombia) 36 (1939) 879 sig.
- SAGE A., *La doctrine et le culte de Marie dans la Famille augustinienne*, en « Maria » II, Paris 1952, 679-712.
- SETTIMIO DELL'ADDOLORATA, *Cenni storici della venerata miracolosa immagine della Madonna del Soccorso e del suo santuario in Cori (Latina)*, Roma 1954.
- FABIANI Giuseppe, *Dalla Vergine delle Grazie alla Madonna del Soccorso*, en « Arte Cristiana » 41 (1954) 203 sig.
- ORLANDO Francesco, *La nostra Regina del Soccorso*. Lettera pastorale per il 1957 nel centenario della proclamazione di Maria SS. del Soccorso a celeste patrona della città e diocesi e nel ventennio della sua incoronazione, San Severo 1957.
- SEGHERI Mario, *Montecarlo e la Madonna del Soccorso*, Lucca 1961.
- MENÉNDEZ VALLINAS Moisés, *El culto litúrgico de la Virgen en la Orden de S. Agustín*, Valladolid 1964.
- RESTREPO POSADA José, *Nuestra Señora del Socorro*, en « Boletín de Historia y Antigüedades » (Colombia) 51 (1964) 8 sig.
- FANTI Mario - ROVERSI Giancarlo, *Il santuario della Madonna del Soccorso nel « Borgo di San Pietro » in Bologna*. Prefazione della prof. Gina Fasoli, Bologna 1965.
- FERRERO Fabriciano, *La devoción a Ntra. Sra. del Socorro antes de 1866*, en IDEM, *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, Madrid 1966, 133-178.
- CATTAPAN Mario, *Precisazioni riguardanti la storia della Madonna del Perpetuo Socorro*, en SH 15 (1967) 353-381.
- GARCÍA ORTIZ Jaime, *Señora del Mazo y Soberana del Socorro*, Bogotá 1970.
- MASCIA Girolamo, *La confraternita dei Bianchi della Giustizia a Napoli « S. Maria succurre miseris »*, Napoli 1972.
- FERRERO Fabriciano, *Per il culto della « Madonna con la clava » di Leido*, en « Brutium » 52 (1973) n. 1, 19.
- DÍEZ A., *Socorro, Nuestra Señora del — de Valderas (León)*, en « Dicc. de Hist. Ecl. Esp. » IV, Madrid 1975, 2354.
- MARRERO WADSKIER Jesús, *Santísima Virgen del Socorro, patrona de Valencia (Venezuela)*, Valencia 1978.
- TACUS Renata, *L'archivio dell'archiconfraternita della Madonna del Soccorso. S. Giuliano e Missioni. Inventario*, en « Ricerche per la Storia religiosa e sociale di Roma » 3 (1979) 395-420.
- GONZÁLEZ GARCÍA Miguel Angel, *La Virgen del Socorro, devoción benedictina*, en « Nova et Vetera » (Zamora) 8 (1983) 37-55.
- CAPÁNAGA Victorino, *Antología mariana de escritores agustinos*, en « Augustinus » 29 (1984) 261-459.

FOLGADO FLÓREZ S., *Espiritualidad y culto mariano en la Orden de San Agustín* (ss. XII-XV), en «De cultu mariano saeculis XII-XV. Acta Congr. Mariologici-Mariani internationalis anno 1975 celebrati. Vol. III. De cultu mariano in nationibus et ordinibus religiosis», Roma 1979, 409-435.

ZUCCHITELLO Mario, *Una devoción mariana: La Madre de Déu del Socors a Tossa* (Segles XVI-XX), Tossa 1986.

5. - *Proyección sociorreligiosa de la devoción*

La devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro se ha ido proyectando en un culto público oficial y en una serie de prácticas o ejercicios piadosos de carácter popular. Por eso, ya desde los primeros momentos de la instauración de su culto, nos encontramos con una celebración litúrgica, unida, primero a la fiesta de la Virgen del Socorro y, después, a otra distinta con oficio y misa propios. También fueron apareciendo exvotos peculiares, ante las gracias y milagros que se le atribuían, y unas prácticas de piedad características, como expresión de la piedad mariana que suponía la devoción entre los fieles. Han ido adquiriendo unas características más destacadas, los triduos y las novenas, periódicos u ocasionales, la novena perpetua, la súplica perpetua y la visita domiciliaria, con una clara tendencia a organizarse e institucionalizarse. La *Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y de San Alfonso María de Ligorio* fue la organización llamada a potenciarlas y desarrollarlas desde la sede central de la devoción en Roma. «El fin de esta piadosa Archicofradía consiste en servir y honrar a la Reina del cielo, invocada bajo el título de Madre del Perpetuo Socorro, y en promover en los demás esta hermosa devoción, interponiendo para ello el poderoso patrocinio de S. Alfonso»⁴.

Por todo ello, al pensar en la bibliografía de este apartado hay que tener en cuenta: los santuarios que han ido surgiendo en las distintas regiones; las áreas geográficas en que es posible clasificarlos; las etapas que ha supuesto todo este proceso; los agentes difusores, los factores condicionantes, las manifestaciones litúrgicas o devocionales y las estructuras sociorreligiosas que nos explican la afirmación, difusión, evolución y configuración de la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en cada una de esas circunstancias.

Las publicaciones destinadas al servicio de la Archicofradía, de la Súplica y Novena perpetuas, de los triduos y novenas, así como de la piedad popular socorrista son tan abundantes y de tal interés

⁴ *Beata Virgo Maria de Perpetuo Succursu*, Roma 1897, 128.

sociorreligioso, que merecerían un estudio monográfico por áreas y regiones. Entre ellas tenemos: libros, folletos, calendarios, novenas, invocaciones, cuadros, estampas, medallas, camafeos, placas, banderines, estandartes y objetos varios: Medalla y cinta de la Archicofradía, escapulario, cordón para el hábito de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro (señoras y caballeros), escudo para el hábito, S.O.S. Perpetuo Socorro, capillas domiciliarias, carnet, carteritas, etc.⁵. En la indicación bibliográfica que sigue, nos fijamos en las publicaciones que pueden tener mayor utilidad en los estudios históricos de carácter general.

Pia Unione in onore della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso M. de Liguori eretta canonicamente in Roma nella Chiesa dedicata ad esso S. Dottore, Roma 1871.

Arciconfraternita sotto il titolo e l'invocazione della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso Maria de Liguori eretta canonicamente in Roma nella Chiesa dedicata ad esso Dottore, Roma 1876, 1877. Ed. franc., Plaisance 1876.

Pia Associazione sotto il titolo e l'invocazione della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso Maria de Liguori eretta in Bari nella Chiesa di S. Ferdinando ed aggregata all'Arciconfraternita sotto l'istesso titolo eretta in Roma, Bari 1876.

Ritus pro sollemni fidelium adscriptione ad Archisodalitatem sub titulo et invocatione Beatae Mariae Virginis de Perpetuo Succursu et S. Alphonsi Mariae de Ligorio, Romae 1877; Piacenza 1882.

MAUGENRE Auguste-Marie, *Choix de cantiques pieux et populaires en l'honneur de Notre-Dame du Perpétuel-Secours et de Saint Alphonse de Liguori*, Tournai 1880.

Manual of Our Lady of Perpetual Succour: Devotions taken principally from the Writings of St Alphonsus by a Redemptorist Father, London 1886.

Archiconfraternita della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso M. de' Liguori. Regolamento per la Congregazione, Roma 1900, 1902.

JANSEN Johann Laurenz, *Rationes quae suadere videntur ut Titulus et Invocatio « Mater de Perpetuo Succursu, ora pro nobis » in Litanias Lauretanis assumatur*, Roma 1916.

RAMOS Tomás, *Madrid por Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Homenaje a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en el quincuagésimo aniversario de su segunda aparición en Roma 1866-1916*, Madrid 1916.

ESPRIT Joaquín, *Nuevo mes de María sobre las excelencias de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, Madrid 1929, 1941.

Manual de la Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Editado por el Secretariado de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en España por un Padre Redentorista, Madrid 1946.

Perpetual Help Novena Devotions, Toronto 1948.

SARABIA Ramón, *La Súplica perpetua, o media hora a los pies de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, México 1950.

SARABIA Ramón, *Difusión del culto a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en los países de lengua española*, en « Pietas Alfonsiana », Louvain 1951, 131 sig.

Ceylon's Tribute to Our Lady, Ceylon 1954.

⁵ Cfr. « El Perpetuo Socorro » (Madrid), n. 1.167 (junio 1987) 24.

BRAZZOLA André, *La Sainte Vierge Marie et le Frère Charles de Jésus: Notre-Dame du Perpétuel Secours*, en « Jésus-Caritas », n. 108, octubre 1957.

CARRASCOSA Francisco Martín, *Breve oficio en honra de la Santa Madre de Dios Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro*, Madrid 1958.

GOZÁLEZ FERRERO José, *Himno a la Santísima Virgen y tres jaculatorias para-litúrgicas*, Madrid 1961.

HERAT John, *A Thousand Thanks. Being a Collection of thanksgivings received at the Shrine of Our Lady of Perpetual Succour All Saints' Church, Colombo 10, Ceylon, during the period 1951-1961*, Colombo 1961.

JUAN XXIII, « *Tantos hisce* »: Litterae Apostolicae quibus Beata María Virgo a Perpetuo Succursu omnium Hispaniae medicorum Patrona eligitur (14 II 1962), en AAS 54 (1962) 557-558.

Novena de Gracia o los nueve martes consagrados a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro para alcanzar el remedio de una necesidad o alguna gracia especial, Madrid 1963, 10ª ed.

El devoto de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Manual entresacado de las obras ascéticas de S. Alfonso M. de Ligorio, Madrid 1963, 10ª ed.

Oratio ad B. M. V. a Perpetuo Succursu indulgentiis ditatur, en « *Analecta* » 36 (1964) 244-246.

PABLO VI, « *Populus Haitianus* »: Litterae Apostolicae quibus Beata Virgo María quae vulgo « Notre-Dame du Perpétuel Secours » appellatur, praecipua ecclesiasticae Haitianae provinciae Patrona eligitur (30 IV 1966), en AAS 58 (1966) 1131-1132.

New Novena Devotions in honour of Our Lady of Perpetual Succour, Chawton 1966.

Proprium Festorum Congregationis SS.mi Redemptoris a Sede Apostolica concessum et approbatum, iussu et auctoritate Reverendissimi Patris Gulielmi Gaudreau, Superioris Generalis et Rectoris Maioris eiusdem Congregationis, editum, Torino 1966.

TREMBLAY Gérard, *Notre-Dame du Perpétuel-Secours de Sherbrooke. Pages d'histoire sur la Maison et la Paroisse*, Sherbrooke 1966.

PABLO VI, Litterae Apostolicae « *Quam efficienter* » quibus « B. M. V. sub titulo Perpetui Succursus Patrona principalis dioecesis Saliensis » (1970 X 7), en AAS 63 (1971) 356-357.

DESROCHE Henry, *Sociologie des conversions? A partir d'une thèse recente*, en « *Le Supplément de la Vie Spirituelle* » 27 (1974) 370-383. Cfr. LÓPEZ DE CEBALLOS Paloma, *Conversions à Singapour*, Paris 1974 (Neuvain à N. D. du Perpétuel Secours).

LÓPEZ DE CEBALLOS Paloma, *Conversions à Singapour*, Paris 1974.

Festum in honorem Beatae Mariae Virginis « de Perpetuo Succursu », die 27 Iunii. Includitur: 1) Huius devotionis notae potiores; 2) Evolutio historica; 3) Cultus liturgicus; 4) Officium; 5) Missa. Ad modum « festi » celebratur. Cfr. *Congregationis SS.mi Redemptoris Calendarium particulare, textus proprii Missarum et Liturgiae Horarum, necnon Privilegia et indulta in re liturgica*, Roma 1975, 41-54. A base de él se irían haciendo después las versiones y acomodaciones a las diversas lenguas. Cfr. Congregación del Santísimo Redentor, *Liturgia de las Horas con el calendario particular y privilegios litúrgicos*. Por mandato del Rvmo. P. José Pfab, Superior General, Madrid 1983, 66-85.

DEJONGHE Maurice, *Les Madonnes couronnées de Rome*, Paris 1968.

HUELS John M., *The Popular Appeal of the Sorrowful Mother Novena* [a devotion compiled in late 1936 by Rev. James R. Keane, O.S.M., to serve as a weekly prayer service for the Third Order of Servites in Chicago], en « *Marianum* » 38 (1976) 191-199.

BIANCHI S. (a cura di), *Le Basiliche Minori nel mondo*. Supplemento alla rivista « *Marianum* », 38 (1976) fasc. III. - N. 325. Austria (Linz), Puchheim: B. M. V.

del Perpetuo Soccorso. Santuario. 13 IV 1951. Cfr. AAS 44 (1952) 362-363. - N. 455. Francia, *Paris*: B. M. V. « Notre-Dame du Perpétuel Secours ». Chiesa parrocchiale. 25 VI 1966. Cfr. AAS 58 (1966) 870-871. - N. 730. Argentina (Buenos Aires), *Salta*: B. M. V. del Soccorso. Chiesa parrocchiale. 12 II 1898 (Leone XIII). - N. 813. Chile, *Santiago*: B. M. V. del Perpetuo Soccorso (S. Alfonso). 25 XI 1925. Cfr. AAS 18 (1926) 213-214. - N. 834. Ecuador, *Cuenca*: B. M. V. del Perpetuo Soccorso. Santuario. 10 XII 1966. Cfr. AAS 60 (1968) 187-188. - N. 879. Estados Unidos de América, *Boston*: B. M. V. del Perpetuo Soccorso. Santuario. 8 IX 1954. Cfr. AAS 48 (1956) 122-123. - N. 880. Estados Unidos de América, *Brooklyn*: B. M. V. Nostra Signora del Perpetuo Soccorso. Chiesa parrocchiale. Cfr. AAS 62 (1970) 92-93. - N. 910. Venezuela, *Valencia*: B. M. V. del Soccorso de Valencia. 12 II 1960. Cfr. AAS 52 (1960) 885-886.

[TALT Patrick], *The Mother of Perpetual Help in the Philippines*, Baclaran (Manila) 1978.

GÖRLICH Erwin, *Novene zur Mutter von Immerwährenden Hilfe*, Leutesdorf 1979.

LORENA Isac, *Nossa Senhora de casa em casa*, São Paulo 1979.

MEGALE NILZA Botelho. *Cento e sete invocações da Virgen Maria no Brasil. Historia, iconografia, folclore*, Petropolis 1980.

Supplique et Neuvaine à Notre-Dame du Perpétuel-Secours (Nouvelle édition), Sainte-Anne de Beaupré 1981.

JUAN PABLO II, *Allocutio Manilae, in templo sanctuario Beatae Mariae Virginis a Perpetuo Succursu, ad Religiosas habita* (17 II 1981), en AAS 73 (1981) 304-309.

JUAN PABLO II, *Ex Homilia Manilae, in templo sanctuario Beatae Mariae Virginis a Perpetuo Succursu, ad Religiosas habita* (17 II 1981), en « Marianum » 43 (1981) 453-464.

JUAN PABLO II, *Precatio ad b. Virginem Mariam a Perpetuo Succursu in templo ei dicato Manilae, loco vulgo Baclaran* (17 II 1981), en « Marianum » 43 (1981) 475-476.

JUAN PABLO II, *Pregbiera alla Vergine del Perpetuo Soccorso a Baclaran. Offro a Te, Madre del Redentore, tutti i popoli dell'Asia* (17 II 1981), en « Insegnamenti » IV/1, 327-328.

La súplica perpetua, Madrid 1986, 6ª ed.

SARABIA Ramón, *Novena de amor al Perpetuo Socorro*, Madrid 1986, 9ª ed.

GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro. II Geografía y sentido de la devoción*, Madrid 1988.

GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro. III Gentes y prácticas*, Madrid 1990.

AUBERT Roger, *Franciscaines de Notre-Dame du Perpétuel Secours, Franciscan Sisters of Our Lady of Perpetual Help, dites aussi Polish school Sisters*, en « Dict. Hist. Géol. Eccl. » vol. 18, col. 639.

Our Lady's Manual: Devotions for the Confraternity of Our Lady of Perpetual Succour, Dublín (s. a.).

6. - *Espiritualidad mariana redentorista*

Con la instauración del culto a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en 1866 comenzó a surgir una devoción mariana nueva. Esta fue adquiriendo tanta importancia en la Congregación del Santísimo Redentor, que llegó a proyectarse sobre la espiritualidad propia de los Redentoristas con una profunda compenetración entre ambas. De este modo, al estudiar la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro

es necesario tener en cuenta la espiritualidad mariana redentorista como algo característico de la misma, mientras será difícil entender hoy la espiritualidad mariana de la Congregación si se prescinde de los elementos « socorristas » que ha ido asumiendo. En esta interdependencia han llegado a formar un todo la herencia mariana de S. Alfonso, la espiritualidad propia del Instituto, los elementos originales de la devoción y las aportaciones de la espiritualidad, de la teología, de la piedad y de los estudios marianos contemporáneos. Es como han ido cristalizando las características que parecen distinguir hoy la espiritualidad mariana de los Redentoristas, sobre todo en su relación con la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro.

La primera depende, fundamentalmente, del título y de la psicología de la devoción. En muchas partes, Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro es considerada como titular o patrona de instituciones benéficas dedicadas a la ayuda de quienes sufren enfermedades corporales. También es invocada como socorro, maternal y perpetuo, en las más diversas necesidades de la vida diaria: la Madre de Jesús y la Madre de la Iglesia es el Socorro Perpetuo de la humanidad⁶.

Por otra parte, en virtud del icono mariano a que está asociada la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, la espiritualidad mariana que supone va asumiendo, de un modo cada vez más pleno, los contenidos teológicos del tema iconográfico y cuanto pueden significar hoy los iconos en la oración, en la espiritualidad cristiana, en las inquietudes ecuménicas y en la evangelización misionera de nuestros días.

Finalmente, la liturgia actual de la « fiesta » y el calendario litúrgico propio de los Redentoristas, subrayan la presencia de María en la economía de la salvación: *Inmaculada Madre de Dios*, de acuerdo con el título iconográfico primitivo del icono; en los dos momentos culminantes de la obra redentora de Cristo: *Virgen de la Pasión*, con referencia explícita a la Encarnación y a la Pasión (Jn 19, 17-42); y en la vida de la Iglesia: *Perpetuo Socorro* (con « Miguel y sus Angeles », Ap 12, 1-17) de acuerdo con la devoción tradicional al Socorro de María.

La entrega del icono a la Congregación del Santísimo Redentor hizo que la devoción se fuera proyectando sobre el ministerio propio de los Redentoristas, especialmente a través de las misiones popu-

⁶ Cfr. *Novena de la Gracia o los nueve martes consagrados a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro para alcanzar el remedio de una necesidad o alguna gracia especial*, Madrid 1963, 10ª ed.

lares. La imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro se fue convirtiendo en el centro de la oración extraordinaria a María durante la misión, y su archicofradía, en la asociación cristiana llamada a potenciar los resultados pastorales de la misma. Esto nos explica, entre otras cosas, tres hechos significativos: la presencia de la imagen, de la devoción y de la archicofradía en muchas parroquias, iglesias y hogares como « recuerdo » de la misión; la importancia de los triduos y de las novenas a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro como instrumento pastoral para renovar periódicamente los frutos de la misión; y la diversidad de publicaciones destinadas a satisfacer las exigencias pastorales y devocionales de cuanto precede.

A este conjunto de factores, hemos de añadir aún los provenientes de los cambios que ha experimentado la espiritualidad mariana de la Iglesia en general desde que comenzó la devoción que nos ocupa. La tradición mariana de la Congregación, la figura de S. Alfonso, el carácter milagroso de la imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro y la extraordinaria difusión de su culto, que habían hecho de ella una de las advocaciones marianas más populares, hacían imposible que fuera de otra manera.

De hecho, la proclamación del dogma de la Inmaculada (8 XII 1854) y de la Asunción (1 XI 1950); las devociones marianas de la Medalla milagrosa, (Rue du Bac, París, 1830), de la Salette (19 IX 1846), de Lourdes (11 II 1858), de Pompei (7 X 1873) y de Fátima (13 V 1917); los Congresos marianos y mariológicos (iniciados en Livorno en 1895 y celebrados cada cuatro años a partir de 1950); las instituciones consagradas a los estudios marianos (1931); las asociaciones piadosas de carácter mariano, así como los cambios que fue experimentando la presencia de María en la espiritualidad cristiana hasta el Concilio Vaticano II, hicieron que los Redentoristas se fijaran en lo que todo ello podía suponer para la herencia mariana de la Congregación. Así, por ejemplo, acentuaron los estudios sobre la Asunción y sobre el tema de la Inmaculada Concepción de María, que fue proclamada oficialmente patrona principal del Instituto con este título el 29 de enero de 1962⁷; cultivaron los estudios y las publicaciones sobre la mariología de S. Alfonso y sobre temas marianos en general; prestaron gran atención a la Archicofradía; construyeron iglesias y fueron promoviendo por

⁷ Cfr. JUAN XXIII, « *Laudum praeco* ». Litterae Apostolicae quibus Beata Maria Virgo, ab origine Immaculata, Congregationis Sanctissimi Redemptoris praecipua Patrona eligitur (29 I 1962), en AAS 54 (1962) 556-557.

doquier asociaciones con el título de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro⁸.

El Cap. VIII de la « Lumen Gentium », con el título de « Mater Ecclesiae » dado a María por Pablo VI (21 XI 1964); la exhortación apostólica « *Marialis cultus* » del mismo pontífice (2 II 1974); la encíclica mariana « *Redemptoris Mater* » de Juan Pablo II (25 III 1987); el interés actual por la dimensión histórica, antropológica y cultural de la figura de María (María de Nazaret); el lugar preciso que le ha sido asignado por Dios en el plan de la salvación (*Redemptoris Mater*), y su misión en la Iglesia como símbolo, figura, modelo, madre espiritual y abogada de gracia (*Mater Ecclesiae*), según la teología actual, son otros tantos factores que han contribuido también a un enriquecimiento de la espiritualidad mariana redentorista. La expresión oficial de lo que puede significar en este momento ha quedado plasmada en las *Constituciones y Estatutos de la Congregación del Santísimo Redentor* (2 II 1982):

« Consideren a la Bienaventurada Virgen María como su modelo y socorro, pues Ella recorrió el camino de la fe y se abrazó de todo corazón a la voluntad salvífica de Dios. Como sierva del Señor se consagró por entero a la persona y a la obra de su Hijo, y cooperó y sigue cooperando al misterio de la Redención, como perpetuo socorro en Cristo para el pueblo de Dios. Venérenla por tanto como a Madre con piedad y amor filial » (Const. 32).

La primera redimida (Inmaculada) al convertirse en « corredentora », es modelo y socorro de quienes aspiran a ser « cooperadores, socios y servidores de Jesucristo en la gran obra de la Redención » (Const. 2). La expresión iconográfica de esta misión puede verse en el icono de la Virgen de la Pasión, que tantos elementos comunes tiene con el escudo de la Congregación redentorista, en el que aparecen los anagramas de Jesús y de María junto con los instrumentos de la pasión (Est. 06). Por eso se diría que en la formulación de las Constituciones parece explícito el esfuerzo por integrar armónicamente los elementos provenientes de la tradición redentorista, de la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro y de la teología posconciliar. Por eso añadían los *Estatutos generales*:

« Los congregados veneran al Santísimo Redentor como titular de la Congregación; a la Bienaventurada Virgen María, bajo el tí-

⁸ Cfr. GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro: III Gentes y prácticas*, Madrid 1990.

tulo de Inmaculada Concepción, como Patrona oficial de la Congregación, y bajo el título de Madre del Perpetuo Socorro, cuyo culto deben fomentar por encargo de la Santa Sede »... (Est. 05).

La nota bibliográfica que sigue, a pesar de ser muy incompleta, quiere ofrecer una panorámica de las publicaciones en que puede verse algo de cuanto hemos dicho, sobre todo a partir de 1966.

SAINTRAIN H., *Marie Secours Perpétuel des hommes d'après les Livres Saints avec l'Histoire de l'image de N. D. du Perpétuel Secours*, Tournai 1873.

HERMANN J., *Tractatus theologici duo de B. Virgine Maria et de divina gratia iuxta doctrinam S. Thomae et S. Alphonsi*, Barri-Ducis 1886.

GOETS François-Xavier, *Marie, mère de la divine Providence*, Esschen 1925.

BORZI Herminius, *Maria hominum Coredeptrix*, Bruges 1931.

DILLENSCHEIDER Clément, *Mariologie de S. Alphonse de Liguori*, Fribourg 1931, 2 vols.

DILLENSCHEIDER Clément, *Mariologie de St. Alphonse de Liguori: sources et synthèse doctrinale*, Fribourg 1934.

LUIS Angel, *La realeza de María*, Madrid 1942.

DILLENSCHEIDER Clément, *Marie au service de notre Rédemption. Le mérite médiateur de la nouvelle Eve dans l'économie rédemptrice*, Haguenau 1947.

VAN HANTE P. M., *Vivre uni à Marie. Principes, pratique*, Tournai/Paris 1947, 2ª ed.

HITZ Paul, *Zur Marien predigt heute*, en « Anima » 4 (1949) 211-218.

SANTONICOLA Alfonso M., *L'Assunzione di Maria Vergine e la mente di S. Alfonso*, Alba 1950.

AA.VV., *Pietas alfonisiana erga matrem gloriosam Mariam*. Relatio actorum in Congregationis SS. Redemptoris sectione Marialis ex omnibus nationibus Congressus, anno iubilaei MCML, diebus 24-26 octobris Romae habiti, Louvain 1951.

SCHURR Viktor, *Gott will die Erde. Marienpredigten für heute*, Regensburg 1952.

HITZ Paul, *Le culte marial chez les Rédemptoristes*, en « Maria » III, Paris 1954, 275-305.

FLORES DE LEMUS Isabel, *Esta es la Inmaculada. Vida de la Virgen María, Madre de Dios*. Prólogo por el R. P. Juan PRADO, Redentorista, Madrid 1954.

HORTELANO Antonio, *La Virgen y el mundo moderno*, Madrid 1954.

BEQUÉ M., *La relation entre l'Immaculée Conception de la B. Vierge Marie et sa corédemption, selon la doctrine de saint Alphonse*, en SH 3 (1955) 50-55.

HITZ Paul, *Marie Immaculée dans l'apostolat des Rédemptoristes*, en SH 3 (1955) 164-181.

PATSCH Joseph, *La Madre del Signore*, Roma 1955.

WINTERHALTER E., *Maria, die Mutter von der immerwährenden Hilfe. Ein Hoffnungsstern auf den Meere dieses Lebens*, Freiburg/Schweiz 1955.

CAPONE Domenico, *La dottrina di S. Alfonso sulla concezione immacolata di Maria SS.ma*, en *Acta Congressus mariologici-mariani Romae anno MCMLIV celebrati*, Vol. VIII, fasc. III, Roma 1956, 93-129.

HITZ Paul, *Copiosa apud eum Redemptio*, Aylmer (Québec) 1956, Windsor (Ontario) 1963.

LATASA Moisés, *La Virgen en la formación*, en « Actas del Congreso Nacional de Perfección y Apostolado ». Vol. I, Madrid 1956, 931-940.

LUIS Angel, *La Virgen en la formación*, en « Actas del Congreso Nacional de Perfección y Apostolado ». Vol. I, Madrid 1956, 922-931.

RIESCO Juan P., *La Virgen en la formación*, en « Actas del Congreso Nacional de Perfección y Apostolado ». Vol. I, Madrid 1956, p. 904-913.

SCHRIJVERS José, *Mi Madre*, Madrid 1956.

SCELZI Giuseppe, *La morte della Vergine in conformità con Cristo nel pensiero della Chiesa*, en « Marianum » 19 (1957) 90-114.

SARABIA Ramón, *Madre e hija dialogan en Lourdes*. Poema de amor contado por —, Madrid 1958.

DILLENCHNEIDER Clément, *Marie dans l'économie de la création renouvelée*, Paris 1957. Ed. ital. 1960; ed. alem. 1961.

PATSCH Joseph, *Our Lady in the Gospels* [1959?].

ROOSEN Antoon, *De woorden van Maria bij de Boodschap*, en *Maria in het Boodschapsverhaal*. Verlagsboek der zestiende Mariale dagen 1959, Togerlo 1960, 123-163.

HITZ Paul, *Durch Maria zu Jesus. Christus-Predigten der Muttergottesoktave 1961 zu Luxemburg*, Luxemburg 1961.

FERNÁNDEZ Rogelio, *Maria, Madre de Gracia, Madre de Misericordia*, Madrid 1963.

GREGORIO Oreste, *Carattere pastorale della Mariologia di Sant'Alfonso*, en « Asprenas » 10 (1963) 215-218.

EVERETT Lawrence, *La muerte y asunción corporal de María*, en « Mariología de J. B. Carol », Madrid 1964, 838-866.

PIETRAFESA Paolo M., *La Madonna nella S. Scrittura*. *Mariologia Biblica*, Torre del Greco 1964.

RODRÍGUEZ José, *Madre del Perpetuo Socorro*. *Temas de predicación*, México 1964.

DILLENCHNEIDER Clément, *El misterio de Nuestra Señora y nuestra devoción mariana*, Salamanca 1965.

[GREGORIO Oreste], *Una Immagine Mariana ecumenica*, en « L'Osservatore Romano », 1 VI 1966, p. 5.

Centum anni revoluit ex quo Imago B. M. V. a Perpetuo Succursu nostrae Congregationi tradita est: Litterae Cardinalis Cicognani et Epistula Pauli VI, en « Analecta » 38 (1966) 3-8.

COLIN L., *Marie et l'Eglise missionnaire*. Textes choisis par le P. Touzet, Paris 1966.

LÓPEZ ARRÓNIZ Prudencio, *Alba o el nuevo rostro de la Virgen*, Madrid 1966.

Mary and the Redeemers. Commemorating 100 Years, Baltimore 1966.

MUCCINO Antonio, *La regalità di Maria SS. nella dottrina di S. Alfonso de Liguori*, Napoli 1966.

PÉREZ NÚÑEZ Pedro, *El misterio de María. Diez celebraciones sobre la Virgen María en relación con el misterio de Cristo y de la Iglesia*, Madrid 1966.

CRAGHAN J. F., *Mary. The Virginal Wife and the married Virgin. The problematic of Mary's Vow of Virginity*. Roma 1967, Jerusalén 1968. Cfr. « Marianum » 35 (1973) *157 para los comentarios críticos a la obra.

SCHURR Víctor, *Dios quiere la tierra. Pregones de actualidad sobre la Virgen*. Trad. del alemán por E. Lage, Madrid 1967.

VELOCCI Giovanni, *La Mariologia del Newman*, en « Divinitas » 11 (1967) 1021-1046.

LOPES QUINTEIRO, *Maria nossa mãe, segundo o Cap. VIII da Const. « Lumen Gentium » do Concilio Vaticano II*, en « Lumen » 32 (1968) 146-162.

LUIS Angel, *La Medicación universal de María en el Cap. VIII de la « Lumen Gentium »*, en « Estudios Marianos » 31 (1968) 131-184.

MANTON J. E., *Profile of Marian Devotion on the Parochial Level*, en « Marian Studies » 19 (1968) 41-48.

PÉREZ NÚÑEZ Pedro, *Celebraciones de la Virgen María*, Madrid 1968; 1976 4ª ed.

VELOCCI Giovanni, *La Madonna in Newman*, en « Ecclesia Mater » 6 (1968) 139-161.

- BENZERATH Martin, *P. Clemente Dillenschneider*, C.S.S.R. (1890-1969), en « Marianum » 32 (1970) 245-251.
- GREGORIO Oreste, *P. Clemente Dillenschneider*, C.S.S.R. (1890-1969), en « Marianum » 32 (1970) 366-368.
- CRAGHAN J. F., *The Gospel Witness to Mary's « ante partum » Virginity*, en « Marian Studies » 21 (1970) 28-68.
- HÄRING Bernhard, *Maria Urbild des Glaubens*, Freiburg 1970; 1980, 2ª ed.
- VELOCCI Giovanni, *La Madre della Chiesa e il mistero pasquale*, en « Mater Ecclesia » 6 (1970) 72-78.
- WOJCIK Stanislaw, *Maryja zawsze z nami*, en « Homo Dei » 39 (1970) 102-113.
- COLIN Louis, *Alphonse de Liguori, Docteur de l'Eglise: Doctrine Spirituelle, 2. Essai d'analyse, II*, Casterman-Paris-Tournai 1971, 151-169.
- HITZ Paul, *Dans l'esprit de St. Alphonse: une pastorale mariale pour notre temps*, en « Studia Moralia » 9 (1971) 179-232.
- D'ORAZIO Benedetto, *Maria, Madre e Regina*, Trieste 1972.
- MC GREEVY Michael A., *Our Lady and the Church*, en « Doctrine and Life » (Dublin) 22 (1972) 577-588.
- GALDEANO Javier G., *Santa María de nuestros caminos. Celebraciones marianas*, Madrid 1973, 1984, 1986, 1988.
- GREGORIO Oreste, *La preghiera e la Madonna nelle missioni di Sant'Alfonso*, en « Mater Ecclesiae » 9 (1973) 6-13.
- LUIS Angel, *Espiritualidad mariana en la escuela francesa (siglo XVII y XVIII)*, en « Estudios Marianos » 37 (1973) 55-92.
- VELOCCI Giovanni, *Maria nella vita e nel pensiero di Newman*, en « Sacra Doctrina » 18 (1973) 301-308.
- CAPONE Domenico, *Maria nella morale della nuova alleanza, come ministra della parola di riconciliazione*, en « La Madre della Chiesa nell'insegnamento dell'Anno Santo », Roma 1974, 29-30, y en « La Madonna » 22 (1974) n. 5-6, 29-39.
- RAPONI Santino, *La Madonna nel Vaticano II*, en « Ecclesia Mater » 12 (1974) 222-227.
- REAMERS W., *Devotions to Our Lady of Perpetual Succour*, London 1974, 1981.
- VELOCCI Giovanni, *La Madonna in Kierkegaard*, en ANCILLI Ermanno (a cura di), *Maria mistero di Grazia*, Roma 1974, 287-294.
- Festum in honorem Beatae Mariae Virginis « de Perpetuo Succursu », die 27 Iunii*. Includitur: 1) Huius devotionis notae potiores; 2) Evolutio historica; 3) Cultus liturgicus; 4) Officium; 5) Missa. Ad modum « festi » celebratur. Cfr. *Congregationis S.S. mi Redemptoris Calendarium particulare, textus proprii Missarum et Liturgiae Horarum, necnon Privilegia et indulta in re liturgica*, Roma 1975, 41-54. A base de él se irían haciendo después las versiones y acomodaciones a las diversas lenguas. Cfr. Congregación del Santísimo Redentor, *Liturgia de las Horas con el calendario particular y privilegios litúrgicos*. Por mandato del Rvmo. P. José Pfab, Superior General, Madrid 1983, 66-85.
- LUIS Angel, *Magisterio pontificio posconciliar. Doctrina mariológica de Pablo VI*, en « Enciclopedia mariana posconciliar », Madrid 1975, 107-121.
- VELOCCI Giovanni: Newman, John Henry, *Lettera del Rev. Pusey su Maria e la vita cristiana*. Introduzione e traduzione, Roma 1975.
- CAPONE Domenico, *Le opzioni morali fondamentali dell'uomo e Maria*, en « Sviluppi teologici postconciliari e mariologia. Simposio mariologico. Roma 1976 », Roma 1977, 129-186.
- HÄRING Bernhard, *Maria... Un altro racconto. Preghiere di giovani*, Ed. Paoline 1977.
- LIPPERT Peter, *Die « Marienmonate »; Wallfahrten*, en BEINERT W. (ed.), *Maria heute ehren*, Freiburg 1976, 249-258, 259-262.

LUIS Angel, *¿Qué relaciones existen entre la Virgen y la Iglesia desde la Ascensión hasta Pentecostés?*, en « Estudios Marianos » 40 (1976) 147-167.

PÉREZ NÚÑEZ Pedro, *Celebraciones de la Virgen María*, Madrid 1976, 4ª ed. Cfr. « Marianum » 38 (1976) 587-588.

HÄRING Bernhard, *Mary and your everyday Life: a Book of Meditations*, Liguori 1977.

HÄRING Bernhard, *The Song of the Servant. Meditations on Mary the Mother and Model of the Church*, Slough 1977; Liguori 1978; Homebush 1978.

HÄRING Bernhard, *Un mese mariano. 31 brevi meditazioni bibliche*, Ed. Paoline 1977; 1978 2ª ed.

Petit mes de Maria. Devot obsequi de les famílies cristianes a la Mare de Déu en el mes de maig. Compost principalment amb textos de Sant'Alfons M. De Liguori i plegaries del « Devocionari Parroquial », Barcelona 1977, 7ª ed.

BUXAKOWSKI Jerzy, *Teologiczne podstawy kultu Marky Bozej Nieustajacej Pomocy* (Fundamento teológico del culto a la Virgen del Perpetuo Socorro), en « Ate-neum Kaplanski-Woklawek » 71 (1978) 263-275.

LUIS Angel, *La exhortación apostólica « Marialis cultus » y otros documentos marianos de Pablo VI*, en « Estudios Marianos » 43 (1978) 333-350.

LUIS Angel, *Mariología de Sebastián Barradas (1543-1615)*, en « Scripta de Maria » 1 (1978) 349-400.

CAPONE Domenico, *La Vergine nel progetto etico del cristiano che vive nel « mistero del Cristo »*, en « Mater Ecclesiae » 15 (1979) 101-120.

CAPONE Domenico, *Maria, presenza operante nella persona umana e nella sua vita morale*, en « Mater Ecclesiae » 15 (1979) 6-31.

CAPONE Domenico, *Pietà popolare mariana e S. Alfonso*, en « Marianum » 41 (1979) 287-323.

CARBERRY John Joseph, *Our Lady Mother of Perpetual Help*, en « Our Lady's Digest » (Olivet, Ill.) 33 (1978-1979) 35-37.

FRIES Albert, *Marienverehrung heute. Mit einer Bildmeditation von Clemens Jockwig*, Köln 1979.

LORENA Isac, *Nossa Senhora de casa em casa*, São Paulo 1979.

McPHEE John, *Mother of Jesus*, en « The Homiletic and Pastoral Review » 79 (1979) may, 54-59.

HÄRING Bernhard, *Maria, Urbild des Glaubens*, Freiburg-Basel-Wien 1980.

Breve mes de Maria. Devoto obsequio de las familias cristianas a la Madre de Dios en el mes de mayo. Compuesto principalmente con textos de San Alfonso M. de Liguori y ejemplos escogidos, Barcelona 1981, 5ª ed.

CAPONE Domenico, *Maria in Cristo prega per noi, prega con noi*, en « Ecclesia Mater » 19 (1981) 157-164.

LUIS Angel, *El culto de la Santísima Virgen según el Tostado (1400-1456)*, en Ac. Mar. Inter.: « De cultu mariano saeculis XII-XV ». Acta Congressus mariologicimariani internationalis Romae anno 1975 celebrati, Vol. V, Roma 1981, 245-257.

RUBIO Miguel, *María de Nazaret: mujer, creyente, signo*, Madrid 1981.

LUIS Angel, *Cristología de un anglicano « casi católico »: John de Satge y su « Mary and the Christian Gospel »*, en « Estudios Marianos » 47 (1982) 191-233.

LUIS Angel, *Un testigo excepcional de la devoción a la Virgen en el siglo XVI. Mariología de Francisco de Toledo (1534-1596)*, en « Scripta de Maria » 5 (1982) 315-347.

BAZIELICH Antoni, *La spiritualità di Sant'Alfonso Maria de Liguori. Studio storico-teologico*, en SH 31 (1983) 331-372; espec. 360-361, 368-369.

FERREIRA SALLES José Luiz, *O Terço na vida do povo*, Aparecida 1983.

HÄRING Bernhard, *Maria prototipo de la fe. 31 meditaciones y oraciones*, Barcelona 1983.

AYALA Vidal, *Con María, en oración. 31 celebraciones*, Madrid 1983, 1986, 1988 2ª ed.

- LORCA José María, *Metáfora y misterio de María*, Madrid 1983.
- BILLY Dennis, *The Marian Kernel*, en « Review for Religious » 43 (1984) 415-420.
- LUIS Angel, *John de Satge. Un promotor del ecumenismo mariano*, en « Ephemerides Mariologicae » 34 (1984) 357-360.
- LUIS Angel, *Papel de San Alfonso María de Ligorio en la historia del culto a la Virgen Santísima*, en « Scripta de Maria » 7 (1984) 415-434. Cfr. *Reina y Madre*, II 339-361.
- OLIVEIRA Vicente André de, *O Terço na vida do povo. 2. Misteiros da dor*, Aparecida 1984.
- MANCILIO Fernando, *O Terço na vida do povo. 3. Misteiros da vitoria*, Aparecida 1984.
- GALDEANO Javier G., *Bendita entre las mujeres. Diálogos con María a partir de las advocaciones litánicas*, Madrid 1984, 1988 2ª ed.
- BOUILLON A., *Pour aider à « prier » le chapelet*, Hautville 1985.
- RUBIO Miguel, *La figura cristiana de María ante la interpelación de los feminismos*, en « Razón y Fe » 211 (1985) 639-653.
- AA.VV., *Alégrate, María. Tres (Cuatro) novenas a María*, Madrid 1985, 1988 2ª ed.
- PATSCH Joseph, *María, la madre del Señor*, Madrid 1985.
- AA.VV., *María en los escritores redentoristas*. Número extraordinario mayo-junio 1986 de PS-Pregones (Madrid), n. 1.156, p. 1-32.
- RUM Alberto, *Parallèle entre deux serviteurs de Marie*, en AA.VV., *Alphonse-Marie de Liguori, Pasteur et Docteur*, Paris 1987, 301-319.
- COLÓN Jorge R., *Curso fundamental sobre la Virgen María*, Aguas Buenas 1988.
- ITOIZ José Javier, *San Alfonso y María*, Madrid 1988.
- LUIS Angel, *Reina y Madre. Grandes temas marianos*, Madrid 1988, 2 vols.
- TREMBLAY Réal, *Vivre en fils aujourd'hui. Les soucis de Marie en une année de fête*, Sainte-Anne-de-Beaupré 1988.
- ITOIZ José Javier, *El Tránsito de Santa María y su relación con los demás Privilegios Marianos*. Extracto de la Tesis Doctoral presentada en la Facultad de Teología de la Universidad de Navarra, en « Excerpta e Dissertationibus in Sacra Theologia », Vol. XVI, Pamplona 1989, 583-672.
- CAPONE Domenico, *María e la Riconciliazione: « María in Cristo ci riconcilia con Dio, con noi, con gli altri »*. Quaderni Mariani, 3. Roma 1989.
- LORCA José María, *Bajo tu amparo*. Comentarios, preces, homilias para todas las misas de la Virgen, Madrid 1989.
- PIETRAFESA Paolo, *María in S. Luca. Meditazioni biblico-mariane sul Vangelo secondo Luca*, Frigento 1989.
- RUBIO Miguel, *Un rostro nuevo de mujer. La figura de María en la hora de los feminismos*, Madrid 1989.

7. - Índice alfabético de autores citados⁹

A Half Century's Jubilee in St Mary's, Clapham, Southwark 1899.

AA.VV., *Alégrate, María. Tres novenas a María*, Madrid 1985.

AA.VV., *Alégrate, María. Cuatro novenas a María*, Madrid 1988, 2ª ed.

⁹ El asterisco (*) que precede al nombre de un autor indica que éste no pertenece a la C.S.S.R.

* AA.VV., *L'archeologia in Roma capitale tra sterro e scavo*. Catalogo della mostra tenuta nell'Auditorium di Mecenate, Roma novembre 1983 - gennaio 1984, Venezia 1983.

AA.VV., *Pietas alfonsiana erga matrem gloriosam Mariam*. Relatio actorum in Congregationis SS. Redemptoris sectione Marialis ex omnibus nationibus Congressus, anno iubilaei MCML, diebus 24-26 octobris Romae habiti, Louvain 1951.

* AA.VV., *Un triptyque de la Vierge aux anges annonciateurs de la Passion. Etat des observations technologiques, historiques et du traitement*, en « Bulletin de l'Institut Royal du Patrimoine artistique » 18 (1980-1981) 191-217. Cfr. « Rev. Hist. Eccl. » 78 (1983) 482.

AA.VV., *Maria en los escritores redentoristas*. Número extraordinario mayo-junio 1986 de PS-Pregonos (Madrid), n. 1.156, p. 1-32.

ALEMANY José Ignacio, *Novena e historia de la Virgen del Perpetuo Socorro*, Madrid 1979, 1985.

* AMATO Pietro (a cura di), *Imago Mariae*. Tesori d'arte della civiltà cristiana: Roma, Palazzo Venezia, 20 giugno - 2 ottobre 1988, Roma 1988.

* AMATO Pietro, *De vera effigie Mariae. Antiche Icone Romane*. Roma, Basilica di S. Maria Maggiore, 18 giugno - 3 luglio 1988, Roma 1988.

* ANTONIADIS S., *Museo di dipinti sacri*, Venezia 1959.

Archiconfraternita della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso M. de' Liguori. Regolamento per la Congregazione, Roma 1900, 1902.

Archivum Generale Historicum Redemptoristarum (AGHR), Sectio III: Sodalitates: 3. Sodalitas B. M. V. de Perpetuo Succursu. Cfr. Inventario en FERRERO Fabriciano, *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, Madrid 1966, 45-52.

Archiconfraternita sotto il titolo e l'invocazione della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso Maria de Liguori eretta canonicamente in Roma nella Chiesa dedicata ad esso Dottore, Roma 1876, 1877. Ed. francese, Plaisance 1876.

AYALA Vidal, *Con María, en oración*. 31 celebraciones, Madrid 1983, 1986, 1988 2ª ed.

BAZIELICH Antoni, *La spiritualità di Sant'Alfonso Maria de Liguori*. Studio storico-teologico, en SH 31 (1983) 331-372; espec. 360-361, 368-369.

Beata Virgo Maria de Perpetuo Succursu... (cfr. BRESCIANI E. 1876), Roma 1897, 2ª ed.

BECQUÉ M., *La relation entre l'Immaculée Conception de la B. Vierge Marie et sa corédemption, selon la doctrine de saint Alphonse*, en SH 3 (1955) 50-55.

BENZERATH Martin, *P. Clemente Dillenschneider, C.S.S.R. (1890-1969)*, en « Marianum » 32 (1970) 245-251.

* BESUTTI Giuseppe M., *Bibliografia Mariana (1967-1972)*, en Appendice al vol. 35 (1973) fasc. III-IV della rivista « Marianum ».

* BESUTTI Giuseppe M., *Bibliografia Mariana (1973-1977)*. Prefazione di KOEHLER Théodore, Roma 1980.

* BESUTTI Giuseppe M., *Bibliografia Mariana (1978-1984)*. Prefazione del prof. SÖLL Georg, Roma 1988. Cfr. « Marianum » 5 (1988) 593-594.

* BETTINI S., *La pittura di icone cretese-veneziane e i madonneri*, Padova 1933.

* BIANCHI S. (a cura di), *Le Basiliche Minori nel mondo*. Supplemento alla rivista « Marianum », 38 (1976) fasc. III. - N. 325. Austria (Linz), *Puchheim*: B. M. V. del Perpetuo Soccorso. Santuario. 13 IV 1951. Cfr. AAS 44 (1952) 362-363. - N. 455. Francia, *Paris*: B. M. V. « Notre-Dame du Perpétuel Secours ». Chiesa parrocchiale. 25 VI 1966. Cfr. AAS 58 (1966) 870-871. - N. 730. Argentina (Buenos Aires), *Salta*: B. M. V. del Soccorso. Chiesa parrocchiale. 12 II 1898 (Leone XIII). - N. 813. Chile, *Santiago*: B. M. V. del Perpetuo Soccorso (S. Alfonso). 25 XI 1925. Cfr. AAS 18 (1926) 213-214. - N. 834. Ecuador, *Cuenca*: B. M. V. del Perpetuo Soccorso. Santuario. 10 XII 1966. Cfr. AAS 60 (1968) 187-188. - N. 879. Estados Unidos de América, *Boston*: B. M. V. del Perpetuo Soccorso. Santuario. 8 IX 1954. Cfr. AAS 48 (1956) 122-123. - N. 880. Estados Unidos de América, *Brooklyn*: B.

M. V. Nostra Signora del Perpetuo Soccorso. Chiesa parrocchiale. Cfr. AAS 62 (1970) 92-93. - N. 910. Venezuela, Valencia: B. M. V. del Soccorso de Valencia. 12 II 1960. Cfr. AAS 52 (1960) 885-886.

BILLY Dennis, *The Marian Kernel*, en « Review for Religious » 43 (1984) 415-420.

* BOCCADOR J., *Annonciation et Crucifixion à la fin du Moyen Age*, en « L'Oeil », n. 285 (1979) 16-23.

BOELAARS Henri, *De duabus inscriptionibus in horto collegii S. Alphonsi de Urbe*, en SH 21 (1973) 437-442.

BOLAND Samuel J., *The Purchase of the Monastery and Church of San Giuliano by the Redemptorists*, en SH 32 (1984) 237-248.

BORZI Herminius, *Maria hominum Coredemptrix*, Bruges 1931.

BOUILLON A., *Pour aider à « prier » le chapelet*, Hautville 1985.

* BRAZZOLA André, *La Sainte Vierge Marie et le Frère Charles de Jésus: Notre-Dame du Perpétuel Secours*, en « Jésus-Caritas », n. 108, octobre 1957.

BRESCIANI Ernesto, *Nuova Chiesa sull'Esquilino dedicata al SS. Redentore in onore di S. Alfonso M. de Liguori*, Roma 1865.

BRESCIANI Ernesto, *La Madonna del Perpetuo Soccorso*. Estratto dal « Divin Salvatore » (Roma), 3 (1866) nn. 12, 13, 15.

BRESCIANI Ernesto, *Cenni storici sull'antica e prodigiosa Immagine della Madonna del Perpetuo Soccorso, già venerata in S. Matteo in Merulana, e ridonata al culto pubblico nella chiesa di S. Alfonso sull'Esquilino*, raccolti dal P. Ernesto Bresciani della Cong. del SS. Redentore, Roma 1866.

BRESCIANI Ernesto, *Breve relazione sull'antica e prodigiosa Immagine della Madonna del Perpetuo Soccorso, che si venera in Roma nella chiesa di S. Alfonso, pubblicata dappoi la solenne Coronazione di essa veneranda Immagine*, Roma 1867.

BRESCIANI Ernesto, *Beata Virgo Maria de Perpetuo Succursu, id est de antiqua ejus et prodigiosa imagine in ecclesia S. Alphonsi de Urbe cultui reddita nec non de Archisodalitate sub titulo et invocatione B. Virginis de Perpetuo Succursu et S. Alphonsi M. de Liguori canonice ibidem erecta*, Roma 1876. 2ª ed., Roma 1897, pubblicata como anónima, pero atribuida por M. DE MEULEMEESTER, *Bibliographie générale*, II, p. 347 y 431, a los PP. Franc. Reuss y Mich. Ulrich.

BRESCIANI Ernesto, *La Madonna del Perpetuo Soccorso. Istoria dell'antica e prodigiosa imagine venerata in Roma nella chiesa di S. Alfonso non che dell'Arciconfraternità ivi eretta sotto il titolo e l'invocazione della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso Maria de' Liguori*, Roma 1877.

* *Breve mes de María. Devoto obsequio de las familias cristianas a la Madre de Dios en el mes de mayo. Compuesto principalmente con textos de San Alfonso M. de Liguori y ejemplos escogidos*, Barcelona 1981, 5ª ed.

BUCKLEY D., *The Miraculous Picture of the Mother of Perpetual Succour*, Cork 1948.

BUSCHI Edio, *Santa Maria del Perpetuo Soccorso. Vicende storiche, diffusione nel mondo, devozioni e florilegio di grazie*, Veroli 1968.

BUXAKOWSKI Jerzy, *Teologiczne podstawy kultu Maryi Bozej Nieustajacej Pomocy* [Fundamento teológico del culto a la Virgen del Perpetuo Socorro], en « Ateum Kaplanskie-Woklawek » 71 (1978) 263-275.

* CANDAL Manuel, *La imagen de María, romana y oriental, del Perpetuo Socorro*, en « Cristiandad » 257 (1954) 394-396. Cfr. « Orientalia christiana periodica » (Roma) 34 (1968) 161.

* CAPÁNAGA Victorino, *Antología mariana de escritores agustinos*, en « Augustinus » 29 (1984) 261-459.

CAPONE Domenico, *La dottrina di S. Alfonso sulla concezione immacolata di Maria SS.ma*, en « Acta Congressus mariologici-mariani Romae anno MCMLIV celebrati », Vol. VIII, fasc. III, Roma 1956, 93-129.

CAPONE Domenico, *Maria nella morale della nuova alleanza, come ministra della parola di riconciliazione*, en « La Madre della Chiesa nell'insegnamento dell'Anno Santo », Roma 1974, 29-30, y en « La Madonna » 22 (1974) n. 5-6, 29-39.

CAPONE Domenico, *Le opzioni morali fondamentali dell'uomo e Maria*, en « Sviluppi teologici postconciliari e mariologia. Simposio mariologico. Roma 1976 », Roma 1977, 129-186.

CAPONE Domenico, *La Vergine nel progetto etico del cristiano che vive nel « mistero del Cristo »*, en « Mater Ecclesiae » 15 (1979) 101-120.

CAPONE Domenico, *Pietà popolare mariana e S. Alfonso*, en « Marianum » 41 (1979) 287-323.

CAPONE Domenico, *Maria, presenza operante nella persona umana e nella sua vita morale*, en « Mater Ecclesiae » 15 (1979) 6-31.

CAPONE Domenico, *Maria in Cristo prega per noi, prega con noi*, en « Ecclesia Mater » 19 (1981) 157-164.

CAPONE Domenico, *Maria e la Riconciliazione: « Maria in Cristo ci riconcilia con Dio, con noi, con gli altri »*. Quaderni Mariani, 3, Roma 1989.

CARBERRY John Joseph, *Our Lady Mother of Perpetual Help*, en « Our Lady's Digest » (Olivet, Ill.) 33 (1978-1979) 35-37.

CARRASCOSA Francisco Martín, *Breve oficio en honra de la Santa Madre de Dios Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro*, Madrid 1958.

CATTAPAN Mario, *Nuovi documenti riguardanti pittori cretesi dal 1300 al 1500*, en « Atti del II Congresso Internazionale Cristologico » (1965), Vol. II, Atenas 1968, 29-46.

CATTAPAN Mario, *Precisazioni riguardanti la storia della Madonna del Perpetuo Soccorso*, en SH 15 (1967) 353-381.

CATTAPAN Mario, *Nuovi elenchi e documenti dei pittori in Creta dal 1300 al 1500*, en « Thesaurismata » (Venezia), 9 (1972) 202-235.

CATTAPAN Mario, *Storia e iconografia del Quadro della Madonna del Perpetuo Soccorso*, en « Il Soccorso Perpetuo di Maria » (Bussolengo): 1972, nn. 5-12; 1973, nn. 1-9 y 12; 1974, nn. 1-9 y 11; 1975, nn. 1-8 y 10; 1976, nn. 1-8 y 10; 1977, n. 6; 1978, nn. 1-2.

CATTAPAN Mario, *I pittori Andrea e Nicola Rizo da Candia*, en « Thesaurismata » (Venezia) 10 (1973) 237-282, con 16 ilustraciones.

CATTAPAN Mario, *I pittori Pavia, Rizo, Zafuri da Candia e Papadopulo dalla Canea*, en « Thesaurismata » 14 (1977) 199-239.

Centum anni revoluti ex quo Imago B. M. V. a Perpetuo Succursu nostrae Congregationi tradita est: Litterae Cardinalis Cicognani et Epistula Pauli VI, en « Analecta » 38 (1966) 3-8.

CEPEDAL Tirso, *El Perpetuo Socorro: Historia, mensaje, respuesta*, Madrid 1984.

CEPEDAL Tirso, *Nossa Senhora do Perpétuo Socorro*, Porto 1986.

* CESCHI Carlo, *Le chiese di Roma dagli inizi del Neoclassico al 1961*, Cappelli Editore 1961, 113-115.

Ceylon's Tribute to Our Lady, Ceylon 1954.

* CHATZIDAKIS M., *Ícônes de Saint Georges des Grecs de la Collection de l'Institut*, Venise 1962.

Cinquant'anni dalla prima Esposizione dell'antica e prodigiosa Immagine della Madonna del Perpetuo Soccorso nella Chiesa di S. Alfonso M. de' Liguori all'Esquilino in Roma avvenuta il xxvi Aprile mdccclxvi, Roma 1916.

COLIN Louis, *Marie et l'Eglise missionnaire. Textes choisis par le P. Touzet*, Paris 1966.

COLIN Louis, *Alphonse de Liguori, Docteur de l'Eglise: Doctrine Spirituelle, 2. Essai d'analyse*, II, Casterman-Paris-Tournai 1971, 151-169.

COLÓN Jorge R., *Curso fundamental sobre la Virgen María*, Aguas Buenas 1988.

- * CONCETTI Nicola, *De cultu B. M. V. a Succursu in Ord. Fr. E. S. A.*, en « *Analecta Augustiniana* » 8 (1919) 138-142.
- CRAGHAN J. F., *Mary The Virginal Wife and the married Virgin. The problematic of Mary's Vow of Virginity*. Roma 1967; Jerusalén 1968. Cfr. « *Marianum* » 35 (1973) * 157 para los comentarios críticos a la obra.
- CRAGHAN J. F., *The Gospel Witness to Mary's « ante partum » Virginity*, en « *Marian Studies* » 21 (1970) 28-68.
- D'ORAZIO Benedetto - BUSCHI Edio, *La Madonna del Perpetuo Soccorso. Storia della sacra immagine e del suo culto nel mondo*. Verona 1953.
- D'ORAZIO Benedetto, *Maria, Madre e Regina*, Trieste 1972.
- DEBOUTTE Alfred, *Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand. Jubilee 1866-1966*, Leuven 1967.
- * DEJONGHE Maurice, *Les Madonnes couronnées de Rome*, Paris 1968.
- * DESROCHE Henry, *Sociologie des conversions? A partir d'une thèse recente*, en « *Le Supplément de la Vie Spirituelle* » 27 (1974) 370-383. Cfr. LÓPEZ DE CEBALLOS Paloma, *Conversions à Singapour*, Paris 1974 (Neuvain à N. D. du Perpétuel Secours).
- * Díez A., *Socorro, Nuestra Señora del — de Valderas (León)*, en « *Dicc. de Hist. Ecl. Esp.* » IV, Madrid 1975, 2354.
- DILLENCHNEIDER Clément, *Mariologie de S. Alphonse de Liguori*, Fribourg 1931, 2 vols.
- DILLENCHNEIDER Clément, *Mariologie de St. Alphonse de Liguori: sources et synthèse doctrinale*, Fribourg 1934.
- DILLENCHNEIDER Clément, *Marie au service de notre Rédemption. Le mérite médiateur de la nouvelle Eve dans l'économie rédemptrice*, Haguenau 1947.
- DILLENCHNEIDER Clément, *Marie dans l'économie de la création renouvelée*, Paris 1957. Ed. ital. 1960; ed. alem. 1961.
- DILLENCHNEIDER Clément, *El misterio del Nuestra Señora y nuestra devoción mariana*, Salamanca 1965.
- * DOMINICIS Giovanni de, *Notizie storiche sul culto della Vergine Santissima sotto il titolo del Soccorso*, Nola 1874.
- DUNOYER Jean-Baptiste, *Notre Dame du Perpétuel-Secours. Histoire, merveilles, prières*, Bar-le-Duc 1897.
- El devoto de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, Manual entresacado de las obras ascéticas de S. Alfonso M. de Ligorio, Madrid 1963, 10ª ed.
- ESPRIT Joaquín, *Nuevo mes de María sobre las excelencias de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, Madrid 1929, 1941.
- EVERETT Lawrence, *La muerte y asunción corporal de María*, en « *Mariología de J. B. Carol* », Madrid 1964, 838-866.
- * FABIANI Giuseppe, *Dalla Vergine delle Grazie alla Madonna del Soccorso*, en « *Arte Cristiana* » 41 (1954) 203 sig.
- * FANTI Mario - ROVERSI Giancarlo, *Il santuario della Madonna del Soccorso nel « Borgo di San Pietro » in Bologna*. Prefazione della prof. Gina Fasoli, Bologna 1965.
- FAVRE J., *Notre-Dame du Perpétuel Secours. Histoire, culte, influence*. Etude présenté au Congrès Marial de Fribourg, St. Etienne 1902.
- FERNÁNDEZ Rogelio, *María, Madre de Gracia, Madre de Misericordia*, Madrid 1963.
- FERREIRA SALLES José Luiz, *O Terço na vida do povo*, Aparecida 1983.
- FERRERO Fabriciano, *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Proceso histórico de una devoción mariana*, Madrid 1966.
- FERRERO Fabriciano, *La devoción a Ntra. Sra. del Socorro antes de 1866*, en IDEM, *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, 133-178.
- FERRERO Fabriciano, *El convento romano de San Mateo in Merulana (1623-1825)*, en SH 17 (1969) 383-401.

FERRERO Fabriciano, *Per il culto della «Madonna con la clava» di Leido*, en «Brutium» 52 (1973) n. 1, 19.

FERRERO Fabriciano, *El primer Centenario de la muerte de San Alfonso Maria de Ligorio (1787-1887) en la Congregación del Santísimo Redentor*, en SH 32 (1984) 251-314.

Festum in honorem Beatae Mariae Virginis «de Perpetuo Succursu», die 27 Iunii. Includitur: 1) Huius devotionis notae potiores; 2) Evolutio historica; 3) Cultus liturgicus; 4) Officium; 5) Missa. Ad modum «festi» celebratur. Cfr. *Congregationis SS.mi Redemptoris Calendarium particulare, textus proprii Missarum et Liturgiae Horarum, necnon Privilegia et indulita in re liturgica*, Roma 1975, 41-54. A base de él se irían haciendo después las versiones y acomodaciones a las diversas lenguas. Cfr. Congregación del Santísimo Redentor, *Liturgia de las Horas con el calendario particular y privilegios litúrgicos*. Por mandato del Rvmo. P. José Pfab, Superior General, Madrid 1983, 66-85.

FLORES DE LEMUS Isabel, *Esta es la Inmaculada. Vida de la Virgen María, Madre de Dios*. Prólogo por el R. P. Juan PRADO, Redentorista, Madrid 1954.

* FLORIANI A. DE, *Ignoto pittore francese (?) (terzo quarto del sec. XV). Vergine Annunziata (recto); Strumenti della Passione (verso)*, en «Galleria Nazionale di Palazzo Spinola. Interventi di restauro» n. 2 (1980) 15-23.

* FOLGADO FLÓREZ S., *Espiritualidad y culto mariano en la Orden de San Agustín (ss. XII-XV)*, en «De cultu mariano saeculis XII-XV. Acta Congr., Mariologici-Mariani internationalis anno 1975 celebrati». Vol. III. De cultu mariano in nationibus et ordinibus religiosis, Roma 1979, 409-435.

* FRANGIPANE R., *La statua della Madonna della Clava*, en «Brutium» 60 (1981) n. 3, 2-3.

FRIES Albert, *Marienverehrung heute. Mit einer Bildmeditation von Clemens Jockwig*, Köln 1979.

GALDEANO JAVIER G., *Santa María de nuestros caminos*. Celebraciones marianas, Madrid 1973, 1981, 1984, 1986, 1988 5ª ed.

GALDEANO JAVIER G., *Bendita entre las mujeres*. Diálogos con María a partir de las advocaciones litánicas, Madrid 1984, 1986, 1988 2ª ed.

* GALVARIS G. P., *The Stars of the Virgin. An Ekphrasis of an Ikon of the Mother of God*, en «Easten Churches Review» 1 (1967-1968) 364-369.

* GARCÍA ORTIZ Jaime, *Señora del Mazo y Soberana del Socorro*, Bogotá 1970.

GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro. I Historia e interpretación del icono*, Madrid 1986.

GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro. II Geografía y sentido de la devoción*, Madrid 1988.

GARCÍA PAZ Adelino María, *Santa María del Perpetuo Socorro. III Gentes y prácticas*, Madrid 1990.

* GNOLI Umberto, *La Madonna del Soccorso*, en «Bollettino d'Arte del M. della P. Istruzione» 12 (1918) 33 sig.

GODTS François-Xavier, *Marie, mère de la divine Providence*, Esschen 1925.

GONZÁLEZ FERRERO José, *Himno a la Santísima Virgen y tres jaculatorias para-litúrgicas*, Madrid 1961.

* GONZÁLEZ GARCÍA Miguel Angel, *La Virgen del Socorro, devoción benedictina*, en «Nova et Vetera» (Zamora) 8 (1983) 37-55.

GÖRLICH Erwin, *Novene zur Mutter von Immerwährenden Hilfe*, Leutesdorf 1979.

GREGORIO Oreste, *Carattere pastorale della Mariologia di Sant'Alfonso*, en «Asprenas» 10 (1963) 215-218.

GREGORIO Oreste, *Una Immagine Mariana ecumenica*, en «L'Osservatore Romano», 1 VI 1966, p. 5.

GREGORIO Oreste, *P. Clemente Dillenschneider, C.S.S.R. (1890-1969)*, en «Marianum» 32 (1970) 366-368.

GREGORIO Oreste, *La preghiera e la Madonna nelle missioni di Sant'Alfonso*, en « Mater Ecclesiae » 9 (1973) 6-13.

* GROSSI Vittorino, *A Montevergine la più antica icone di Maria*, en « L'Osservatore Romano », 22 IX 1989, p. 3.

* GUARDUCCI Margherita, *La più antica Icone di Maria. Un prodigioso vincolo fra Oriente e Occidente* [Madonna di Montevergine], Roma 1989.

* GUARDUCCI Margherita, *Nell'icone di Santa Maria Antiqua le prime luci di un'età nuova. A S. Francesca Romana la prima immagine del culto di Maria a Roma*, en « L'Osservatore Romano », 19 VIII 1985, p. 3.

HÄRING Bernhard, *Maria, Urbild des Glaubens*, Freiburg-Basel-Wien 1970, 1980 2^a ed.

HÄRING Bernhard, *Maria... Un altro racconto. Preghiere di giovani*, Ed. Paoline 1977.

HÄRING Bernhard, *Un mese mariano. 31 brevi meditazioni bibliche*, Roma 1977, 1978 2^a ed.

HÄRING Bernhard, *Mary and your everyday Life: a Book of Meditations*, Liguori 1977.

HÄRING Bernhard, *The Song of the Servant. Meditations on Mary the Mother and Model of the Church*, Slough 1977, Liguori 1978, Homebush 1978.

HÄRING Bernhard, *María, prototipo de la fe. 31 meditaciones y oraciones*, Barcelona 1983.

HENZE Klemens M., *Mater de Perpetuo Succursu. Prodigiosae iconis marialis ita nuncupatae monographia*, Bonn am Rhein 1926.

HERAT John, *A Thousand Thanks. Being a Collection of thanksgivings received at the Shrine of Our Lady of Perpetual Succours All Saints' Church, Colombo 10, Ceylon, during the period 1951-1961*, Colombo 1961.

HERMANN, J., *Tractatus theologici duo de B. Virgine Maria et de divina gratia iuxta doctrinam S. Thomae et S. Alphonsi*, Barri-Ducis 1886.

HITZ Paul, *Zur Marien predigt heute*, en « Anima » 4 (1949) 211-218.

HITZ Paul, *Le culte marial chez les Rédemptoristes*, en « Maria » III, Paris 1954, 275-305.

HITZ Paul, *Marie Immaculée dans l'apostolat des Rédemptoristes*, en SH 3 (1955) 164-181.

HITZ Paul, *Copiosa apud eum Redemptio*, Aylmer (Québec) 1956; Windsor (Ontario) 1963.

HITZ Paul, *Durch Maria zu Jesus. Christus-Predigten der Muttergottesoktave 1961 zu Luxemburg*, Luxemburg 1961.

HITZ Paul, *Dans l'esprit de St. Alphonse: une pastorale mariale pour notre temps*, en « Studia Moralia » 9 (1971) 179-232.

* *Homenaje a Ntra. Señora del Socorro*, Valencia 1902.

HORTELANO Antonio, *La Virgen y el mundo moderno*, Madrid 1954.

* HUELS John M., *The Popular Appeal of the Sorrowful Mother Novena* [a devotion compiled in late 1936 by Rev. James R. Keane, O.S.M., to serve as a weekly prayer service for the Third Order of Servites in Chicago], en « Marianum » 38 (1976) 191-199.

* HUSSER Pierre, *Le message marial de Lisieux. Rôle de la Sainte Vierge, la Mère du Perpétuel Secours dans l'enfance spirituelle et l'unité chrétienne*, Guenange (Moselle) 1963.

* *Icone Russe in Vaticano. Cento Capolavori dai musei della Russia. Città del Vaticano: 11 novembre 1989 - 30 gennaio 1990*, Roma 1989.

* IEZZI Ernesto, *La chiesa di S. Eusebio all'Esquilino*, Roma 1977.

* IEZZI Ernesto, *Veterum monumentorum reliquiae apud Esquilinum absconditae vel deperditae*, en « Boll. Associaz. Archeologica Romana », 1980-1981, nn. 12, 1, 2, 3.

* IEZZI Ernesto, *Mater de Perpetuo Succursu in S. Alfonso dei Liguori*, en « Bollettino della Unione Storia ed Arte » 25 (1982) 1-8.

* *Images et visages de Marie*. Etude pluridisciplinaire sur la « Via pulchritudinis », en « Etudes Mariales » 32-33 (1975-1976).

* *Images et sanctuaires de Marie*, en « Etudes Mariales » 34 (1977) pro ms. ITOIZ José Javier, *San Alfonso y María*, Madrid 1988.

ITOIZ José Javier, *El Tránsito de Santa María y su relación con los demás Privilegios Marianos*. Extracto de la Tesis Doctoral presentada en la Facultad de Teología de la Universidad de Navarra, en « Excerpta e Dissertationibus in Sacra Theologia », Vol. XVI, Pamplona 1989, 583-672.

JANSEN Johann Laurenz, *Rationes quae suadere videntur ut Titulus et Invocatio « Mater de Perpetuo Succursu, ora pro nobis » in Litanias Lauretanas assumatur*, Roma 1916.

JUAN PABLO II, *Allocutio Manilae, in templo sanctuario Beatae Mariae Virginis a Perpetuo Succursu, ad Religiosas habita* (17 II 1981), en AAS 73 (1981) 304-309.

JUAN PABLO II, *Ex Homilia Manilae, in templo sanctuario Beatae Mariae Virginis a Perpetuo Succursu, ad Religiosas habita* (17 II 1981), en « Marianum » 43 (1981) 453-464.

JUAN PABLO II, *Precatio ad b. Virginem Mariam a Perpetuo Succursu in templo ei dicato Manilae, loco vulgo Baclaran* (17 II 1981), en « Marianum » 43 (1981) 475-476.

JUAN PABLO II, *Preghiera alla Vergine del Perpetuo Soccorso a Baclaran. Offro a Te, Madre del Redentore, tutti i popoli dell'Asia* (17 II 1981), en « Insegnamenti » IV/1, 327-328.

JUAN XXIII, *Tantos bisce*: Litterae Apostolicae quibus Beata Maria Virgo a Perpetuo Succursu omnium Hispaniae medicorum Patrona eligitur (14 II 1962). Cfr. AAS 54 (1962) 557-558.

* KONSTANTINIDES Ch., *Le sens théologique du signe « croix étoile » sur le front de la Vierge des images byzantines*, en « Akten 11. Intern. Byz. Kongr. », München 1960.

La Madonna del Perpetuo Soccorso. Cenno storico sull'antica e prodigiosa immagine venerata in Roma nella chiesa di S. Alfonso non che dell'Arciconfraternità ivi eretta sotto il titolo e l'invocazione della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso Maria de' Liguori, Roma 1883.

La Sainte Famille. Revue mensuelle, Paris 1875 ss.

La Súplica Perpetua, Madrid 1986, 6ª ed.

LATASA Moisés, *La Virgen en la formación*, en « Actas del Congreso Nacional de Perfección y Apostolado ». Vol. I, Madrid 1956, 931-940.

* LEVI Ezio, *Il Libro dei cinquanta miracoli della Vergine*, Bologna 1917.

* LEVI Ezio, *I miracoli della Vergine nell'arte del Medio Evo*, en « Bollettino d'Arte del M. della P. Istruzione » 12 (1918) 1-32.

LIPPERT Peter, *Die « Marienmonate »; Wallfahrten*, en BEINERT W. (ed.), *Maria heute ebren*, Freiburg 1976, 249-258, 259-262.

LIVIUS Thomas, *Our Lady of Perpetual Succour*, London 1884, 4ª ed.

LOPES QUINTEIRO Pedro, *Maria nossa mãe, secundo o Cap. VIII da Const. « Lumen Gentium » do Concilio Vaticano II*, en « Lumen » 32 (1968) 146-162.

LÓPEZ ARRÓNIZ Prudencio, *Alba o el nuevo rostro de la Virgen*, Madrid 1966.

* LÓPEZ DE CEBALLOS Paloma, *Conversions à Singapour*, Paris 1974. (Neuvain à N. D. du Perpétuel Secours).

LORCA José María, *Metáfora y misterio de María*, Madrid 1983.

LORCA José María, *Bajo tu amparo*. Comentarios, preces, homilias para todas las misas de la Virgen, Madrid 1989.

LORENA Isac, *Nossa Senhora de casa em casa*, São Paulo 1979.

LUIS Angel, *La realeza de María*, Madrid 1942.

LUIS Angel, *La Virgen en la formación*, en « Actas del Congreso Nacional de Perfección y Apostolado ». Vol. I, Madrid 1956, 922-931.

LUIS Angel, *La Medicación universal de María en el Cap. VIII de la « Lumen Gentium »*, en « Estudios Marianos » 31 (1968) 131-184.

LUIS Angel, *Espiritualidad mariana en la escuela francesa (siglos XVII y XVIII)*, en « Estudios Marianos » 37 (1973) 55-92.

LUIS Angel, *Magisterio pontificio posconciliar. Doctrina mariológica de Pablo VI*, en « Enciclopedia mariana posconciliar », Madrid 1975, 107-121.

LUIS Angel, *¿Qué relaciones existen entre la Virgen y la Iglesia desde la Ascensión hasta Pentecostés?*, en « Estudios Marianos » 40 (1976) 147-167.

LUIS Angel, *Mariología de Sebastián Barradas (1543-1615)*, en « Scripta de Maria » 1 (1978) 349-400.

LUIS Angel, *El culto de la Santísima Virgen según el Tostado (1400-1456)*, en Ac. Mar. Inter.: « De cultu mariano saeculis XII-XV. Acta Congressus mariologici-mariani internationalis Romae anno 1975 celebrati », Vol. V, Roma 1981, 245-257.

LUIS Angel, *Cristología de un anglicano « casi católico »: John de Satge y su « Mary and the Christian Gospel »*, en « Estudios Marianos » 47 (1982) 191-233.

LUIS Angel, *Un testigo excepcional de la devoción a la Virgen en el siglo XVI. Mariología de Francisco de Toledo (1534-1596)*, en « Scripta de Maria » 5 (1982) 315-347.

LUIS Angel, *Papel de San Alfonso María de Ligorio en la historia del culto a la Virgen Santísima*, en « Scripta de Maria » 7 (1984) 415-434. Cfr. *Reina y Madre*, II 339-361.

LUIS Angel, *John de Satge. Un promotor del ecumenismo mariano*, en « Ephemerides Mariologicae » 34 (1984) 357-360.

LUIS Angel, *Reina y Madre. Grandes temas marianos*, Madrid 1988, 2 vols.

LUTHER G., *Sinnlichkeit und Heilserwartung Lukas Cranachs Mariabilbild und dessen Rezeption im kleinen Andachtsbild und Bildmotiv*, en « Münster » 33 (1980) n. 2, 169-170.

* MADDEN J. F., *The Irish Augustinians in Rome 1656-1956*, Rome 1956.

MANCILLO Fernando, *O Terço na vida do povo. 3. Misteiros da vitória*, Aparecida 1984.

* MANTON J. E., *Profile of Marian Devotion on the Parochial Level*, en « Marian Studies » 19 (1968) 41-48.

Manual de la Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Editado por el Secretariado de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en España por un Padre Redentorista, Madrid 1946.

Manual of Our Lady of Perpetual Succour: Devotions taken principally from the Writings of St Alphonsus by a Redemptorist Father, London 1886.

* MARRERO WADSKIER Jesús, *Santísima Virgen del Socorro, patrona de Valencia (Venezuela)*, Valencia 1978.

Mary and the Redemptorists. Commemorating 100 Years, Baltimore 1966.

* MASCIA Girolamo, *La confraternita dei Bianchi della Giustizia a Napoli « S. Maria succurre miseris »*, Napoli 1972.

MAUGENRE Auguste-Marie, *Choix de cantiques pieux et populaires en l'honneur de Notre-Dame du Perpétuel-Secours et de Saint Alphonse de Liguori*, Tournai 1880.

MC GREEVY Michael A., *Our Lady and the Church*, en « Doctrine and Life » (Dublin) 22 (1972) 577-588.

MC PHERE John, *Mother of Jesus*, en « The Homiletic and Pastoral Review » 79 (1979) may, 54-59.

MEERSCHAUT Prospero, *De Imaginibus B. M. V. de Perpetuo Succursu*, en « Analecta C.S.S.R. » 31 (1959) 87-90.

MEERSCHAUT Prospero, *De Ecclesia Domui Generalitiae adnexa*, en « Analecta » 39 (1967) 3-39 (documentación gráfica).

* MEGALE NILZA Botelho, *Cento e sete invocações da Virgem Maria no Brasil. Historia, iconografia, folclore*, Petropolis 1980.

* MENÉNDEZ VALLINAS Moisés, *El culto litúrgico de la Virgen en la Orden de S. Agustín*, Valladolid 1964.

* MERCADO P. de, *Hermandad de la SS. Virgen del Socorro*, Cádiz 1700.

MUCCINO Antonio, *La regalità di Maria SS. nella dottrina di S. Alfonso de Liguori*, Napoli 1966.

New Novena Devotions in honour of Our Lady of Perpetual Succour, Chawton 1966.

Novena de la Gracia o los nueve martes consagrados a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro para alcanzar el remedio de una necesidad o alguna gracia especial, Madrid 1963, 10ª ed.

OLIVEIRA Vicente André de, *O Terço na vida do povo. 2. Misteiros da dor*, Aparecida 1984.

Oratio ad B. M. V. a Perpetuo Succursu indulgentiis ditatur, en « *Analecta* » 36 (1964) 244-246.

ORLANDI Giuseppe, *Gli anni 1784-1787 nella vita di S. Clemente Maria Hofbauer. Suggestimenti per una rilettura*, en SH 34 (1986) 187-281.

* ORLANDO Francesco, *La nostra Regina del Soccorso*. Lettera pastorale per il 1957 nel centenario della proclamazione di Maria SS. del Soccorso a celeste patrona della città e diocesi e nel ventennio della sua incoronazione, San Severo 1957.

PABLO VI, *Populus Haitianus*: Litterae Apostolicae quibus Beata Virgo Maria quae vulgo « Notre-Dame du Perpétuel Secours » appellatur, praecipua ecclesiae Haitianae provinciae Patrona eligitur (30 IV 1966), en AAS 58 (1966) 1131-1132.

PABLO VI, *Quam efficienter*: Litterae Apostolicae quibus B. M. V. sub titulo Perpetui Succursu Patrona principalis dioecesis Saliensis declaratur (7 X 1970), en AAS 63 (1971) 356-357.

PALACIOS Restituto A., *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Su historia, su simbolismo, sus bondades*, México 1949.

PATSCH Joseph, *La Madre del Signore*, Roma 1955.

PATSCH Joseph, *Our Lady in the Gospels* (1959?).

PATSCH Joseph, *Maria, la Madre del Señor*, Madrid 1985.

* PÉREZ de ARILUCEA Diego, *La Virgen del Socorro*, en « *Archivo Agustiniiano* » 42 (1934) 168 sig.

PÉREZ NÚÑEZ Pedro, *El misterio de María. Diez celebraciones sobre la Virgen María en relación con el misterio de Cristo y de la Iglesia*, Madrid 1966.

PÉREZ NÚÑEZ Pedro, *Celebraciones de la Virgen María*, Madrid 1968, 1976 4ª ed. Cfr. « *Marianum* » 38 (1976) 587-588.

Perpetual Help Novena Devotions, Toronto 1948.

Perpetuo Socorro. Historia de un título que se haría famoso a través de un cuadro, en « *El Perpetuo Socorro* » (Madrid) 67 (1966) n. 876, 16-17.

* *Petit mes de Maria. Devot obsequi de les famílies cristianes a la Mare de Déu en el mes de maig. Compost principalment amb textos de Sant'Alfons M. De Liguori i plegaries del « Devocionari Parroquial »*, Barcelona 1977, 7ª ed.

Pia Associazione sotto il titolo e l'invocazione della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso Maria de Liguori eretta in Bari nella Chiesa di S. Ferdinando ed aggregata all'Arciconfraternita sotto l'istesso titolo eretta in Roma, Bari 1876.

Pia Unione in onore della Madonna del Perpetuo Soccorso e di S. Alfonso M. de Liguori eretta canonicamente in Roma nella Chiesa dedicata ad esso S. Dottore, Roma 1871.

PIETRAFESA Paolo M., *La Madonna nella S. Scrittura. Mariologia Biblica*, Torre del Greco 1964.

PIETRAFESA Paolo, *Maria in S. Luca. Meditazioni biblico-mariane sul Vangelo secondo Luca*, Frigento 1989.

- * Pont. Inst. Spirit. O.C.D., *Bibliographia Internationalis Spiritualitatis*, 1 (1966) Roma 1969 - 20 (1985) Roma 1988.
- Proprium Festorum Congregationis SS.mi Redemptoris a Sede Apostolica concessum et approbatum, iussu et auctoritate Reverendissimi Patris Gulielmi Gaudreau, Superioris Generalis et Rectoris Maioris eiusdem Congregationis, editum*, Torino 1966.
- * PUTHENANGADY C., *Our Lady of Perpetual Succour*, Vaikam 1951; Mannanam 1958.
- RAEMERS W., *Devotion to Our Lady of Perpetua Succour*, London 1974, 1981.
- RAMOS Tomás, *Madrid por Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Homenaje a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en el quincuagésimo aniversario de su segunda aparición en Roma 1866-1916*, Madrid 1916.
- RAPONI Santino, *La Madonna nel Vaticano II*, en «*Ecclesia Mater*» 12 (1974) 222-227.
- * RESTREPO POSADA José, *Nuestra Señora del Socorro*, en «*Boletín de Historia y Antigüedades*» (Colombia) 51 (1964) 8 sig.
- Ricordo dell'anno 50° dalla Esposizione della Madonna del Perpetuo Soccorso nella Chiesa di Sant'Alfonso all'Esquilino in Roma*, Roma 1916.
- RIESCO Juan P., *La Virgen en la formación*, en «*Actas del Congreso Nacional de Perfección y Apostolado*». Vol. I, Madrid 1956, 904-913.
- Ritus pro sollemni fidelium adscriptione ad Archisodalitatem sub titulo et invocatione Beatae Mariae Virginis de Perpetuo Succursu et S. Alphonsi Mariae de Liguorio*, Roma 1877, Piacenza 1882.
- * RODRÍGUEZ Horacio, *Origen y fundación del Socorro*, en «*Boletín de Historia y Antigüedades*» (Colombia) 36 (1939) 878 sig.
- RODRÍGUEZ José, *Madre del Perpetuo Socorro. Temas de predicación*, México 1964, 1984 3ª ed.
- ROOSEN Antoon, *De woorden van Maria bij de Boodschap*, en *Maria in het Boodschapsverhaal. Verlagboek der zestiende Mariale dagen 1959*, Togerlo 1960, 123-163.
- RUBIO Miguel, *María de Nazaret: mujer, creyente, signo*, Madrid 1981.
- RUBIO Miguel, *La figura cristiana de María ante la interpelación de los feminismos*, en «*Razón y Fe*» 211 (1985) 639-653.
- RUBIO Miguel, *Un rostro nuevo de mujer. La figura de María en la hora de los feminismos*, Madrid 1989.
- * RUM Alberto, *Parallèle entre deux serviteurs de Marie: Alphonse-Marie de Liguori et Louis-Marie Grignon de Montfort*, en AA.VV., *Alphonse de Liguori, Pasteur et Docteur*, Paris 1987, 301-319.
- * SAGE A., *La doctrine et le culte de Marie dans la Famille augustinienne*, en «*María*» II, Paris 1952, 679-712.
- SAINTRAIN H., *Marie Secours Perpétuel des hommes d'après les Livres Saints avec l'Histoire de l'image de N. D. du Perpétuel Secours*, Tournai 1873.
- SAMPERS Andreas, *Circa traditionem imaginis BMV de Perpetuo Succursu Patribus Congregationis SS.mi Redemptoris eiusque instaurationem cultus in Urbe in Ecclesia SS.mo Redemptori ac S.o Alfonso sacra quaedam notitiae et documenta, ann. 1865-1866*, en SH 14 (1966) 208-218.
- SAMPERS Andreas, *Congregatio SS.mi Redemptoris et C. Vaticanum I, ann. 1869-1870*, en SH 10 (1962) 423-449.
- SANTONICOLA Alfonso M., *L'Assunzione di Maria Vergine e la mente di S. Alfonso*, Alba 1950.
- SARABIA Ramón, *La Súplica perpetua, o media hora a los pies de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, México 1950.
- SARABIA Ramón, *Madre e hija dialogan en Lourdes. Poema de amor contado por —*, Madrid 1958.

- SARABIA Ramón, *Novena de amor al Perpetuo Socorro*, Madrid 1986, 9ª ed.
- SCELZI Giuseppe, *La morte della Vergine in conformità con Cristo nel pensiero della Chiesa*, en « Marianum » 19 (1957) 90-114.
- SCHRIJVERS José, *Mi Madre*, Madrid 1956.
- SCHURR Viktor, *Gott will die Erde. Marienpredigten für heute*, Regensburg 1952.
- SCHURR Viktor, *Dios quiere la tierra. Pregones de actualidad sobre la Virgen*. Trad. del alemán por E. Lage, Madrid 1967.
- * SEGHERI Mario, *Montecarlo e la Madonna del Soccorso*, Lucca 1961.
- * SETTIMIO DELL'ADDOLORATA, *Cenni storici della venerata miracolosa immagine della Madonna del Soccorso e del suo santuario in Cori (Latina)*, Roma 1954.
- Supplique et Neuvaine à Notre-Dame du Perpétuel-Secours* (Nouvelle édition), Sainte-Anne de Beupré 1981.
- * TACUS Renata, *L'archivio dell'archiconfraternita della Madonna del Soccorso, S. Giuliano e Missioni. Inventario*, en « Ricerche per la Storia religiosa e sociale di Roma » 3 (1979) 395-420.
- [TALT Patrik], *The Mother of Perpetual Help in the Philippines*, Baclaran (Manila) 1978.
- * TATIC-DJURIC Mirjana, *Iconographie de la Vierge de la Passion. Génèse du dogme et des symboles*, en Ac. Mar. Inter.: « De cultu mariano saeculis XII-XV. Acta Congressus mariologici-mariani internationalis Romae anno 1975 celebrati », Vol. VI, Roma 1981, 135-168.
- * TECCHIO Roberto - BERTOLI Bruno - FRASSON Giuseppe (a cura di), *Le Icone*, en « Gente Veneta » 8 (1982) 13-18.
- The Perpetual Help Story*, Liguori 1977.
- TREMBLAY Gérard, *Notre-Dame du Perpétuel-Secours de Sherbrooke. Pages d'histoire sur la Maison et la Paroisse*, Sherbrooke 1966.
- TREMBLAY Réal, *Vivre en fils aujourd'hui. Les soucis de Marie en une année de fête*, Sainte-Anne-de-Beupré 1988.
- VAN HANTE P. M., *Vivre uni à Marie. Principes, pratique*, Tournai-Paris 1947, 2ª ed.
- VEIGA Américo, *Nossa Senhora do Perpétuo Socorro*, Porto 1988, 2ª ed.
- VELOCCI Giovanni, *La Mariologia del Newman*, en « Divinitas » 11 (1967) 1021-1046.
- VELOCCI Giovanni, *La Madonna in Newman*, en « Ecclesia Mater » 6 (1968) 139-161.
- VELOCCI Giovanni, *La Madre della Chiesa e il mistero pasquale*, en « Mater Ecclesiae » 6 (1970) 72-78.
- VELOCCI Giovanni, *Maria nella vita e nel pensiero di Newman*, en « Sacra Doctrina » 18 (1973) 301-308.
- VELOCCI Giovanni, *La Madonna in Kierkegaard*, en ANCILLI Ermanno (a cura di), *Maria mistero di Grazia*, Roma 1974, 287-294.
- VELOCCI Giovanni: Newman, John Henry, *Lettera del Rev. Pusey su Maria e la vita cristiana*. Introduzione e traduzione, Roma 1975.
- * VERGARA Fernando de, *Breve noticia de la Congregación de Ntra. Sra. del Socorro, erigida en la iglesia de la Compañía de Jesús de la ciudad de Santa Fe del Nuevo Reyno de Granada*, Madrid 1764.
- VEREECKE Louis, *Andrew of Crete*, en « New Catholic Encyclopedia » I, New York 1967, 495.
- WALTER A., *Villa Caserta, 1855-1905. Ad aureum Domus Generalitiae Jubilaum*, Roma 1905.
- WINTERHALTER E., *Maria die Mutter von der immerwährenden Hilfe. Ein Hoffnungsstern auf den Meere dieses Lebens*, Freiburg/Schweiz 1955.
- WOJCIK Stanislaw, *Maryja zawsze z nami*, en « Homo Dei » 39 (1970) 102-113.

* ZUCCHITELLO Mario, *Una devoción mariana: La Madre de Déu del Socors a Tossa (Segles XVI-XX)*, Tossa 1986.

Zur Geschichte des Gnadenbildes von der « Mutter der Immerwährend Hilfe », en « Der Christliche Osten » 30 (1975) 92-93.

II. - CRONOLOGIA GENERAL

En esta sección presentamos una serie de hechos relacionados con la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro teniendo en cuenta la sucesión cronológica de los mismos. A la descripción de cada uno de ellos sigue una referencia bibliográfica, de ordinario en forma abreviada. Indica dónde puede encontrarse información precisa y documentada sobre el hecho en cuestión. Pero esto no significa que los autores citados hagan siempre una exposición detallada del tema; muchas veces nos ofrecen únicamente la documentación en que se apoya su información o la fuente histórica en que ésta podría encontrarse. Por eso remitimos a ellos. En la *Información bibliográfica* del apartado anterior indicamos la bibliografía correspondiente a las áreas temáticas en que se inscribe cada hecho histórico reseñado aquí cronológicamente.

Abreviaturas usadas en la presente cronología:

- AG = A. GARCÍA Paz, *Santa María del Perpetuo Socorro: II Geografía y sentido de la advocación*, Madrid 1988.
- AS = A. SAMPERS, *Circa traditionem BMV de Perpetuo Succursu*, en SH 14 (1966) 208-218.
- FF = F. FERRERO, *Nuestra Señora del Perpetuo Socorro*, Madrid 1966.
- IM = P. AMATO (a cura di), *Imago Mariae*. Tesori d'arte della civiltà cristiana: Roma, Palazzo Venezia, 20 giugno - 2 ottobre 1988, Roma 1988.
- IR = *Icone Russe in Vaticano*. Cento Capolavori dai musei della Russia. Città del Vaticano: 11 novembre 1989 - 30 gennaio 1990, Roma 1989.
- MC = M. CATTAPAN, *Precisazioni riguardanti la storia della Madonna del Perpetuo Soccorso*, en SH 15 (1967) 353-381.
- PM = P. MEERSCHAUT, *De Ecclesia Domui Generalitiae adnexa*, en « *Analecta* », 39 (1967) 3-39.
- SH = *Spicilegium Historicum Congregationis Sanctissimi Redemptoris* (Roma), 1 (1953) - 38 (1990).
- TC = T. CEPEDAL, *El Perpetuo Socorro: historia, mensaje, respuesta*, Madrid 1984.

1. - *Antecedentes iconográficos.*

961. Creta es liberada de los Sarracenos por el Emperador Nicéforo Focas: posible comienzo del tema iconográfico « Virgen de la Pasión » en la isla. Cfr. MC 356-357.

988. La Rus' se convierte al cristianismo y hereda el arte iconográfico de Bizancio. Este influjo duró hasta el siglo XVIII, en que comienza un proceso de decadencia. Cfr. IR 17-18.

1100 (s. XII). Fresco del Museo de Arakos en Chipre con el tema iconográfico « Virgen de la Pasión ». Cfr. IM 19.

1100-1200. Formación de las grandes escuelas iconográficas de Vladimir, Suzdal', Rostov, Jaroslavl' y Pskov. Antes se habían formado ya las de Kiev y Novgorod. Su autonomía se va acentuando a partir de 1230-1240. Cfr. IR 17-18.

1204. Decadencia de Creta y llegada de los Venecianos a la isla. Cfr. MC 358.

2. - *Orígenes de la iglesia y del hospital de S. Mateo in Merulana*

1216 XI 28 y 1222 XI 23. Documentos del Papa Honorio III en favor de los fundadores del hospital e iglesia de S. Mateo *in Urbe apud Merulanam*. Cfr. FF 72-73.

1236-1430. Documentos varios sobre el hospital e iglesia de S. Mateo. Cfr. FF 71-75, 261-264.

3. - *Presencia de los Crucíferos en S. Mateo y culminación del tema iconográfico « Virgen de la Pasión » en el arte.*

1300 (s. XIV). Presencia del tema iconográfico « Virgen de la Pasión » en Serbia. Cfr. IM 19.

1302/3-1373. S. Brígida de Suecia, terciaria franciscana, narra visiones en las que la Virgen le habla de la contemplación anticipada de la Pasión y de su dolor ante la Pasión y Muerte de Cristo. Con las *Revelaciones* de la santa se relaciona la escena de la Virgen tejiendo « la túnica inconsútil » junto al Niño Jesús, que muestra a los ángeles llevando la cruz. Cfr. IM 19.

1303/1306. Comienza la devoción a la Virgen del Socorro en Palermo. Cfr. FF 171-175.

1313-1339. « Hospitale Sancti Matthaei de Merulana habet priorem et fratres Ordinis Cruciferorum VIII ». Cfr. FF 73.

1322. Bula de Gregorio IX por la que se concede permiso a los Hermanos Crucíferos de S. Mateo para recoger limosnas. Cfr. FF 263.

1400-1500 (s. XV-XVI). El tema iconográfico «Virgen de la Pasión» experimenta su mayor difusión gracias, sobre todo, a los iconógrafos cretenses. Cfr. MC 354-356; IM 19.

1402. Patente de Carlos VI de Francia por la que se crea la Cofradía de la Pasión. Cfr. RUNNALS Graham A. (ed.), *Le Mystère de la Passion de Notre Seigneur* du manuscrit 1131 de la Bibl. Sainte-Geneviève, Genève/Paris 1974.

1410. Altar de Buxtehude (Hamburgo, Kunsthalle) en el que aparece una clara representación del presagio de la Pasión. Cfr. IM 19.

1422-1499 (?). Vida de Andrea Rizo de Candía, el más famoso de los madonneri de la escuela veneto-cretense a la «manera bizantina», que reproducirá repetidas veces el tema de la Virgen de la Pasión. Algunas de sus obras se conservan en Fiesole, Bari, Parma, Princeton (USA), Patmos, Retimo (Creta), Venecia y Ston (Dalmacia). Cfr. MC 354-356; IM 19.

4. - *Encomienda de S. Mateo y culto público a la Virgen del Perpetuo Socorro en Roma.*

1430. S. Mateo es dado en encomienda. Cfr. FF 73-75 y 263-264.

1448. Comienzo de la devoción a la Virgen del Socorro en Mesina. Cfr. FF 168-171.

1450-1500. Difusión de la devoción a la Virgen del Socorro con diversos temas iconográficos. Cfr. FF 135-138 y 139-175.

1477 VIII 12. Sixto IV encomienda la iglesia y convento de S. Mateo a los PP. Agustinos del convento de S. Agustín en Roma. Cfr. FF 75-78 y 264-266.

1477-1798. Vicisitudes históricas de la iglesia y del monasterio de S. Mateo in Merulana. Cfr. FF 78-86, 88-108, 264-284.

1480 V 27. Primera exposición, según algunos, del icono de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en Roma. Cfr. FF 103, 107, 108; AS 209.

1499 III 27. Primera exposición pública del icono en Roma según el texto de la «tablilla». Cfr. FF 99-108 y 286-288.

1518-1600. Testimonios sobre la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en S. Mateo. Cfr. FF 88-90, 99-108, 124-130 y 285-288; MC 359-375.

1557-1786. Noticias varias sobre las posesiones del convento de S. Agustín en la zona de S. Mateo y sobre las relaciones de estos bienes con el convento de S. Mateo. Cfr. FF 267-275.

1575. El Papa Gregorio XIII, con ocasión del jubileo de este año, abre el camino que une las basílicas de Santa María la Mayor y S. Juan de Letrán a fin de facilitar las procesiones de los peregrinos. Se llamó primero Vía Gregoriana y después Merulana.

1579. Inscripción sobre la puerta de la iglesia de S. Mateo: « Deiparae Virgini Mariae Succursus Perpetui Sanctoque Apostolo et Evangelistae Matthaeo MDLXXIX ». Cfr. FF 125.

1600-1700. Testimonios sobre la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en S. Mateo. Cfr. FF 90-93, 99-108 y 124-130; MC 359-375.

1623-1824. Situación personal del convento de S. Mateo in Merulana según el *Status animarum* de esos años. Cfr. SH 17 (1969) 383-401.

1629. Descripción de la iglesia de S. Mateo con ocasión de la visita apostólica. Cfr. FF 92.

1658 IX 18. Bula por la que « Alejandro VII restituye a la Religión el convento de S. Mateo con todos sus bienes, colocando en él a los PP. Irlandeses, que siguen gozando del canon de la viña ». Cfr. FF 84-86.

1661. El monasterio de S. Mateo pasa a la Congregación agustiniana de Perugia. Cfr. FF 85.

1673-1705. El Cardenal Francisco Nerli figura como titular de la iglesia de S. Mateo. Cfr. FF 28, 81, 85, 93, 94, 96, 97, 287.

1673 IX 2 - 1786. Súplica de los PP. Agustinos de la Congregación de Perugia al Papa Clemente X y documentación sobre los bienes del convento de S. Agustín y de S. Mateo desde 1557 hasta 1786. Cfr. FF 84-85, 266-275.

1700-1800. Testimonios sobre la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en S. Mateo. Cfr. FF 93-98, 99-108, 124-130 y 288-295; MC 359-375.

1715 VIII 31. Sermón del P. Concezio Carocci, recogido en su libro *Il pellegrino guidato alla visita delle Immagini più insigni della B. V. Maria in Roma, ovvero Discorsi familiari sopra le medesime, detti nella Chiesa del Gesù*. Tom. I, Roma 1729. Cfr. FF 91, 95, 96, 98, 100, 102, 105, 108, 124, 125, 129, 288-293.

1730. *Relatio anonima itala*, sobre Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. FF 293-295.

1739 III 2. Letras apostólicas de Clemente XII por las

que el monasterio de S. Mateo pasa de nuevo a los PP. Agustinos Irlandeses para que funden en él la primera casa de formación superior de dicha provincia en Roma. Cfr. FF 85-86.

1784 X 24. S. Clemente María Hofbauer y el P. Tadeo Hübl toman el hábito en el noviciado redentorista de S. Julián en Roma.

1785 III 19. Profesión religiosa de S. Clemente y del P. Hübl en S. Julián de Roma.

1785 III 29. Ordenación sacerdotal de S. Clemente y del P. Hübl.

5. - *Destrucción de la iglesia de S. Mateo y olvido de la imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro.*

1798 VI 3. Un testigo ocular anota: « El comprador (del convento e iglesia de S. Mateo) está haciendo demoler actualmente dicha iglesia para vender los materiales o para servirse de ellos, y nosotros nos vemos obligados a contemplar con nuestros propios ojos tamaña impiedad ». TC 16 y SH 17 (1969) 396-401. Algunos PP. Agustinos continuaron en el convento hasta 1801.

1800-1860. Testimonios sobre la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. FF 98-99, 295-303.

1801 XII 23. Pío VI declara la cesación del título cardenalicio en la iglesia de S. Mateo a causa de su destrucción. Cfr. FF 86 y SH 17 (1969) 394-401.

1801-1819. Traslado de la imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro a la iglesia de S. Eusebio en el Esquilino. Cfr. FF 86, 98, 99, 109, 262.

1819. Los PP. Agustinos abandonan S. Eusebio, que es ocupado por los PP. Jesuitas, y van al convento de Santa María in Postera, donde estuvieron hasta 1888, en que fue destruido y la comunidad pasó a S. Patricio. Cfr. FF 86, 98, 99, 109, 182, 185, 186, 302, 303, 305, 306, 309.

6. - *Presencia de los Redentoristas en la zona de S. Mateo e interés por la historia de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro.*

1830. Apariciones de Rue du Bac (París): Medalla Milagrosa.

1846 IX 19. Apariciones de la Virgen de la Salette, que fueron reconocidas por el obispo de Grenoble en 1851.

1854 XII 8. Proclamación del dogma de la Inmaculada Concepción de María (DS 2803).

1855 I 31. Los PP. Redentoristas cierran el contrato de compraventa de la Villa Caserta con la Familia Gaetani, a fin de transformarla en Casa Generalicia de la Congregación Transalpina en Roma. Desde un principio camenzaron a habitar en el palacio de la Villa, mientras trabajaban en la acomodación del resto para casa religiosa. Cfr. PM 5; FF 182-183.

1855 IV 26 - VII 20. Capítulo general de la Congregación Transalpina C.S.S.R. en la nueva residencia generalicia de Roma. Asisten 27 capitulares. Cfr. PM 5.

1855 V 4. Comienza la construcción de la iglesia de S. Alfonso en Villa Caserta bajo la dirección del arquitecto inglés Jorge Wigley. Cfr. PM 5-6.

1855 XII 24. Comienzo del noviciado de la Provincia Romana en Villa Caserta. Entre los novicios figura Miguel Marchi (1829-1886). Cfr. PM 7. AS. 210.

1857 III 25. Primera ceremonia de profesión religiosa en el nuevo noviciado. Profesa Miguel Marchi. PM 7; AS 210.

1858 II 11 - VII 16. Apariciones de la Virgen de Lourdes, reconocidas por el obispo de Tarbes el 12 I 1862.

1859 V 3. Consagración de la iglesia de S. Alfonso, que es visitada al día siguiente por Pío IX. Cfr. PM 6.

1860. Primeras noticias del P. Eduardo Schwindenhammer, secretario personal del Rmo. P. Nicolás Mauron, sobre la « Madonna de S. Mateo ». Cfr. AS 209.

1863 II 7. Sermón del P. Francisco Blosi SI, en la iglesia del Gesù, sobre una imagen de María que « estaba en la iglesia de *San Mateo in Merulana* y era conocida con el título de *Madonna di San Matteo* y más propiamente con el de *Perpetuo Socorro* »: *Madonna di S. Matteo in Merulana. Trattenimento 278. detto al Gesù di Roma nel sabato 7. Febbraio 1863*. Cfr. FF 181 y 295-299; AS 210-211.

7. - *Entrega de la imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro a los Redentoristas.*

1865 XII 8. Relación del P. Miguel Marchi sobre la imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. AS 211.

1865 XII 11. Audiencia de Pío IX al P. Mauron, en la que éste le expone la situación sobre cuanto se refiere al culto de la

imagen, y le entrega una copia de la relación del P. Marchi. El Papa añadió a la copia de la relación el rescripto por el que disponía: «El Cardenal Prefecto de Propaganda llamará al Superior de la microscópica comunidad de Santa María in Posterula y le dirá ser nuestra voluntad que la imagen de María Santísima, a la que se refiere este memorial, vuelva a estar entre San Juan y Santa María la Mayor; con obligación por parte de los Ligorianos de darle a cambio otro cuadro adecuado». Cfr. AS 211-212. Según la tradición, fue entonces cuando el Papa dijo estas palabras al P. General: «Dadla a conocer por todo el mundo».

1865 XII 15. El P. Mauron declara haber entregado el rescripto pontificio al Card. Barnabò. Cfr. AS 212.

1866 I 18. Entrevista del P. Mauron con el P. Jeremías O'Brien, superior del convento de Santa María in Posterula. Cfr. AS 212.

1866 I 19. Los PP. Miguel Marchi y Ernesto Bresciani (encargado este último de la iglesia de S. Alfonso), en virtud del rescripto pontificio reciben del Prior de Santa María in Posterula el icono de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. AS 212.

1866 I 19 - III 15. Restauración de la imagen por el pintor Leopoldo Nowotny. Cfr. AS 23.

1866 I 20. El P. Marchi entrega una copia de la imagen al P. O'Brien, y ambos suscriben un documento en el que declaran haber ejecutado el rescripto pontificio. Cfr. AS 212-213.

1866 III 15. Para esta fecha ya está terminada la restauración de la imagen por Leopoldo Nowotny. En la Casa Generalicia se expone ese día una copia hecha por Jacobo Wüger. Cfr. AS 213.

1866 IV 21. El P. General regala una de las copias del icono, que se habían comenzado a hacer, al Papa Pío IX. Esta copia se conserva actualmente en el Museo de la Casa Generalicia de los Redentoristas. Cfr. AS 214.

8. - *Instauración del culto público a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en la iglesia de S. Alfonso en Roma y difusión universal de su culto.*

1866 IV 26. Procesión con el icono de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Saliendo de la Casa Generalicia, recorre varias calles del «Rione Monti» y es colocado en el altar mayor de la iglesia de S. Alfonso. Cfr. AS 215.

1866 IV 27-29. Solemne triduo en la misma iglesia para celebrar la instauración del culto, que había suscitado un interés inesperado. Cfr. AS 215.

1866 V 5. Pío IX visita la iglesia de S. Alfonso y reza ante nuestro icono. Cfr. AS 215.

1866 V-VI. Indulgencias concedidas a los fieles que practiquen determinadas devociones a la Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. AS 216-217.

1866 VI 1-3. Triduo de acción de gracias por la instauración del culto público. Cfr. AS 216-217.

1866 VI 4. Colocación del icono en el altar lateral de la Inmaculada, segunda capilla a mano izquierda de quien entra en la iglesia. En 1871 pasó definitivamente al altar mayor. Cfr. AS 217.

1866-1987. Difusión de la devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro por todo el mundo. Cfr. AG II 7-196. De 1866 a 1883 el H. Carlos registra la expedición de 913 copias auténticas. De 1883 a 1897, éstas llegan a 1.914; a finales de 1907, a 3.250; en 1921, a 5.190; en 1959, a 6.566; y en 1984, a 30.227. Cfr. FF 196; « Analecta » 31 (1959) 87-90; TC 60.

1866 V 31. El P. Douglas anuncia al P. Roberto Coffin, superior de la Provincia Inglesa, el envío de una copia « auténtica » del icono. Fue la primera enviada fuera de Roma. Se conserva en la iglesia redentorista de Bishop Eton (Liverpool, Inglaterra). En esa comunidad había sido curado milagrosamente, por intercesión de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, el P. Francisco Hall (1866 III 2). Cfr. AS 218.

1866 XI 10. Fecha de autenticación de la primera copia del icono enviado desde Roma a España (Huete), a donde llegó en mayo de 1867. Lleva el n. 21 de las copias expedidas oficialmente. Se conserva en Ambato (Ecuador). Cfr. TC 64-66.

1866 XI 25. El P. Aquilles Desurmont, superior provincial de la Provincia Galo-Helvética, comunica al P. General haber recibido el día 15 un arcón con 10 copias y pide otras 2 más. Cfr. AS 218.

1867 V 24. Exposición pública de la copia enviada desde Roma en la iglesia de los Redentoristas de Huete (España); sigue un solemne octavario. Cfr. TC 65.

1867 V 29, *Vigilia de la Ascensión del Señor*. Milagro de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, dentro del octavario con que se inauguraba su culto en Huete (España). Cfr. TC 65-66.

1867 VI 23, *domingo anterior a la fiesta de S. Juan*. Solemne

coronación de la imagen por el Decano del Capítulo Vaticano, según decreto del mismo Capítulo (12 V 1867). Cfr. PM 8.

1868. Se forma en Limerick (Irlanda) una asociación mariana con la advocación de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. FF 214-215; AG 52-53.

1869-1870. Concilio Vaticano I y repercusiones del mismo sobre la difusión de la devoción. Cfr. FF 196, 198-201; SH 10 (1962) 423-449.

1870-1871. Embellecimiento del presbiterio de la iglesia de S. Alfonso en Roma y erección del nuevo altar mayor con el retablo gótico. Cfr. PM 8-9.

1871 III 19. Primera misa en el nuevo altar mayor. Cfr. PM 9.

1871 III 23. Pío IX ordena a la S. Congregación de Ritos la publicación del decreto « Inter eos » por el que S. Alfonso es proclamado Doctor de la Iglesia. Cfr. SH 19 (1971) 59.

1871 V 23. *Pia Unión de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro*, bajo el patrocinio de S. Alfonso. El icono de la Virgen fue definitivamente colocado en el nuevo retablo del altar mayor. En 1964 fue sustituido por el actual. Cfr. FF 200, 205, 206, 212, 214, 215, 323, 325, 328, 329, 334.

1871 X 16. El B. Pedro Donders comunica desde Batavia al superior provincial de Holanda en un *post scriptum*: « Multa devotio est in populo pro effigie B. Mariae de Perpetuo Succursu, quam, ut desideras, in ecclesia locavi. Iam eodem tempore populo historiam huius miraculosae effigiei narraveram ». Cfr. *Studia Dondersiana*, Roma 1982, 198.

1873 X. Bartolo Longo celebra « la primera fiesta del Rosario in Valle di Pompei ». En 1875 lleva la imagen de la Virgen del Rosario e introduce su cofradía. Cfr. Bartolo Longo, *Storia del Santuario di Pompei dalle origini al 1879*, Pompei 1981, 63, 75-86.

1876 III 31. *Archicofradía de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro y de S. Alfonso María de Ligorio*: erección, poder de agregación, indulgencias, dirección, estatutos, fórmula de incorporación, fin y espíritu, prácticas de piedad, ejercicios piadosos, aprobación de los estatutos, etc. Cfr. FF 193, 200, 201, 206, 212, 214, 215, 216, 232, 329-344; TC 51-53.

1876 V 18. Decreto pontificio por el que se aprueba la Fiesta de la Bienaventurada Virgen María bajo el título del *Perpetuo Socorro*, con Oficio y Misa propios, fijando su celebración en el domingo anterior a la fiesta de S. Juan Bautista, en que había tenido lugar la coronación de 1867. La fiesta pasó en 1913 al 27 de junio;

en 1916 volvió a fijarse en el domingo anterior al 24; y el 14 VII 1975 se estableció definitivamente que se celebre el 27. Cfr. FF 193, 201, 204, 205-206, 207, 330, 333; « *Analecta* » 35 (1963) 147-149; *Documenta authentica*, Roma 1980, 63-68.

1876. Para esta fecha se habían expedido desde Roma más de 400 copias « auténticadas ». De ellas a: Alemania (250), Francia (30), EE.UU. (30), Inglaterra (20), Bélgica (15), Holanda (12), Italia (11), Suiza (8), México (4), España (2), Polonia (2), Ecuador (2), Noruega (2), Santo Tomás (1), Jerusalén (1), Dinamarca (1). Cfr. FF 197.

1878 XII 25. Comienza en Santiago de Chile la *Súplica Perpetua* a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. FF. 201, 210, 212-214.

1880 XII 2. La V. M. Antonia de la Misericordia, Fundadora de las Oblatas del Smo. Redentor, coloca, como exvoto a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, su cuadro en el altar mayor de la capilla, y desde 1882 va haciendo surgir en diversas ciudades de España « Asilos de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro ». Cfr. *Biblioteca Histórica de las Hermanas Oblatas del Santísimo Redentor*, I, 2ª ed., Madrid 1981, 89-91.

1882 II 5. Bendición de la ciudad de Puerto Príncipe (Haití) con la imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro desde la colina de Bel-Air, y comienzo de la novena, al final de la cual había desaparecido totalmente la peste. Cfr. AG 108-111.

1887. Construcción de las dos puertas laterales y solemne celebración del Primer Centenario de la muerte de S. Alfonso en su iglesia de Roma. Cfr. PM 9.

1895. Primer Congreso Mariano en Livorno.

1896 XI 8. Charles de Foucauld, de paso por Roma, visita la iglesia de S. Alfonso: será el origen de su devoción a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. Foucauld Charles de, *Lettres à mes frères de la Trappe*, Paris 1969, 104; Brazzola André, *La Sainte Vierge Marie et le Frère Charles de Jésus: Notre-Dame du Perpétuel Secours*, en « *Jésus-Caritas* », n. 108, octubre 1957.

1897 III. Sta. Teresa del Niño Jesús compone su *Cantique à Notre-Dame du Perpétuel-Secours* para Sor María de la Trinidad. Cfr. Segalen J.-M. (ed.), *Rédemptoristes*, Paris 1982, p. 222; Husser Pierre, *Le Message Marial de Lisieux. Rôle de la Sainte Vierge, la Mère du Perpétuel Secours, dans l'enfance spirituelle et l'unité chrétienne*, Guenange (Moselle) 1963.

1898-1900. Nueva reestructuración de la iglesia de S. Alfonso en Roma bajo la dirección de los HH. Gerardo Knockaert y

Maximiliano Schmalzl. Entre las obras realizadas sobresalen: la fachada; el revestimiento en mármol de las paredes y columnas; la pintura de la Coronación de la Virgen (diseño del H. Schmalzl, realización del pintor romano Cisterna); las vidrieras, etc. Cfr. PM 9-10.

1898 IV 29. Solemne consagración del santuario de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en Madrid. Cfr. R. Tellería, *Un Instituto Misionero*, Madrid 1932, 286-291.

1899 III. Isabel de la Trinidad (Elisabeth Catez) se decide a entrar en el Carmelo a los pies de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro durante la misión de Dijon. Cfr. Elisabeth de la Trinité, *J'ai trouvé Dieu: Oeuvres complètes*, Tom. II, Paris 1979, 51.

1916. Cincuentenario de la instauración del culto a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. *Cinquant'anni dalla prima Esposizione dell'antica e prodigiosa Immagine della Madonna del Perpetuo Soccorso nella Chiesa di S. Alfonso M. de' Liguori all'Esquilino in Roma avvenuta il xxvi Aprile mdccclxvi*, Roma 1916.

1917 V 13. Apariciones de Fátima.

1921. Fundación de las Misioneras del Perpetuo Socorro en México. Cfr. « Orbis » 8 (1976) 86-92.

1928. Comienza oficialmente la *Novena Perpetua* en la iglesia de S. Alfonso de la ciudad de San Luis (USA), si bien ya venía celebrándose desde 1922. Cfr. FF 201, 212, 275-217.

1930-1939. Nuevas obras en la iglesia: escalinata de entrada y altares laterales. Cfr. PM 10-11.

1934-1935. Edición crítica de *Le Glorie di Maria* de S. Alfonso. Cfr. *Studia et Subsidia*, p. 558.

1935. Para esta fecha, la imagen de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro se encontraba en 2.890 templos de Anadalucía (España). Cfr. TC 60.

1942 X 31. Consagración del mundo al Inmaculado Corazón de María. Cfr. AAS 24 (1942) 324.

1942 XII 8. Proclamación de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro como Patrona Nacional de Haití. Cfr. TC 58-59.

1948 VI 27. Primera sesión de la *Novena Perpetua* en Baclaran (Manila). Cfr. « Orbis » 2 (1969) 83-85.

1950. Año Santo y I Congreso Mariológico Internacional celebrado en Roma sobre el tema: Misión de María según la Escritura, el dogma y la historia de la Iglesia. Desde entonces se han venido celebrando cada cuatro años en diversas partes del mundo.

1950 XI 1. Definición del Dogma de la Asunción (DS 3903).

1952 XII 24. Primeras actividades caritativas del futuro Cen-

tro de Caridade de Oporto. Cfr. « Orbis » 3 (1970) 107-109 y 8 (1976) 20-21.

1954. Año Santo Mariano y II Congreso Mariológico Internacional celebrado en Roma sobre el tema: « La Inmaculada Concepción en el dogma, en la historia, en el culto, en el arte y en la vida de la Iglesia ».

1958. Centenario de Lourdes.

1958 I 26. Comienzo del *Centro de Caridade Nossa Senhora do Perpétuo Socorro* de Porto (Portugal). Cfr. T. Cepedal, *Nossa Senhora do Perpétuo Socorro*, Porto 1986, 75-96.

1960 XII 13. El Papa Juan XXIII eleva al grado y dignidad de título cardenalicio presbiteral la iglesia de S. Alfonso en Roma. Cfr. AG II 21.

1961 I 22. Toma posesión del título cardenalicio el Card. José Algimaro Ritter. Cfr. AG. II 21-22.

1962 I 29. Juan XXIII, « *Laudum praeco* ». Litterae Apostolicae quibus Beata Maria Virgo, ab origine Immaculata, Congregationis Sanctissimi Redemptoris praecipua Patrona eligitur. Cfr. AAS 54 (1962) 556-557.

1962 II 14. Juan XXIII, « *Tantos hisce* »: Litterae Apostolicae quibus Beata Maria Virgo a Perpetuo Succursu omnium Hispaniae medicorum Patrona eligitur. Cfr. AAS 54 (1962) 557-558.

1962 V 14. Rescripto de la S. C. de Ritos asignando, en el *Calendarium liturgicum C.S.S.R.*, al domingo que precede al 24 de junio la « Sollemnitas externa B.M.V. a Perpetuo Succursu ». Cfr. « *Analecta* » 34 (1962) 192.

1963 VIII 2. Concesión de indulgencias en favor de la Novena a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. « *Analecta* » 35 (1963) 125-127.

1963. *Oratio ad M. M. V. a Perpetuo Succursu indulgentiis ditatur*. Cfr. « *Analecta* » 36 (1964) 244-246.

1963. *Antiphona ad Introitum* de la misa de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro con música gregoriana. Cfr. « *Analecta* » 35 (1963) 147-149.

1964 VI 28. Se cierra la iglesia de S. Alfonso en Roma para comenzar los trabajos, sobre todo en el presbiterio y ábside, que le darían su distribución actual. Fue abierta de nuevo al culto el 19 XII 1964, pero las obras no terminaron hasta la Pascua de 1966. Entre tanto, el cuadro de la Virgen estuvo colocado en el que había sido su primer altar en la iglesia. Cfr. PM 11-15.

1964 XI 21. Proclamación de la Constitución dogmática « Lu-

men Gentium » del Conc. Vaticano II, con su Cap. VIII. sobre *La Santísima Virgen María, Madre de Dios, en el misterio de Cristo y de la Iglesia* ». En la alocución Pablo VI da a María el título de « Mater Ecclesiae ».

1964 XII 19. Reapertura de la iglesia al culto y consagración de los altares después de la nueva restauración. Cfr. PM 14.

1966. Nuevo trono de bronce para el icono de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en el presbiterio de la iglesia de S. Alfonso en Roma. Es obra del escultor Venutrini. Cfr. PM 16.

1966 III 25. Carta del Papa Pablo VI al Rdm. P. Guillermo Gaudreau, Superior General C.S.S.R., con ocasión del Centenario de la instauración del culto a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. « Analecta » 38 (1966) 3-8.

1966 IV 30. Pablo VI, « *Populus Haitianus* »: Litterae Apostolicae quibus Beata Virgo Maria quae vulgo « Notre-Dame du Perpetuel Secours » appellatur, praecipua ecclesiasticae Haitianae provinciae Patrona eligitur (30 IV 1966). Cfr. AAS 58 (1966) 1131-1132.

1966 XII 31. Para esta fecha se habían inscrito en la Archicofradía de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en Roma 197.570 fieles, y contaba con 4.447 asociaciones locales agregadas a la misma. Cfr. PM 16.

1967. Documental sobre Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. Cfr. « Orbis » 1 (1968) n. 2, p. 22.

1967. El papa Pablo VI confiere al Card. José Clemente Maurer, arzobispo de Sucre, el título cardenalicio de la iglesia de S. Alfonso en Roma. Cfr. AG 22. Murió el 27 VI 1990. Cfr. C.S.S.R. *Comm.*, n. 76.

1967 X 1. Solemne coronación de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en Torun (Polonia). Cfr. « Orbis » 1 (1968) n. 2, p. 18-21; 10 (1978) 67-68.

1968. Disco sobre Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro (Roma), con música del M^o Pedrazzo. Realizador, Virgilio Pinci; Director, E. Falletti. Cfr. « S. Alfonso » 1968, n. 4; « Orbis » 1 (1968) n. 7, p. 11.

1968. « El icono del Perpetuo Socorro, presente en casi todas las iglesias de Francia, ha contribuido a familiarizar al mundo católico occidental con el arte de los iconos » (*L'art sacré*, París). Cfr. TC 60.

1969 V 3. El Secretariado Nacional del Oriente Cristiano (Madrid), con ocasión de los Encuentros celebrados del 28 IV al 2 V 1969 en El Escorial con los representantes de la Confederación de Iglesias Europeas (protestantes y ortodoxos), regaló a la Delegación Rusa,

en el Centro de Estudios Orientales (Madrid), un icono de la Virgen del Perpetuo Socorro. Los representantes de la delegación « lo besaron con profunda emoción y lo agradecieron mucho prometiendo que, después de presentarlo al Patriarca Alexis, lo colocarían en la iglesia ortodoxa de la Resurrección de Moscú ». Cfr. « Orbis » 2 (1969) 69.

1969 VI 4. En el texto provisional de las *Constituciones y Estatutos de la Congregación del Santísimo Redentor*, elaborados en el Capítulo General extraordinario de 1967-1969, se dice: « Los congregados veneran al Santísimo Redentor como titular de la Congregación; a la Bienaventurada Virgen María, bajo el título de Inmaculada Concepción, como Patrona oficial de la Congregación, y bajo el título de Madre del Perpetuo Socorro, cuyo culto deben fomentar por encargo de la Santa Sede »... (Est. 05). Para el significado espiritual del tema, cfr. Const. 32. La formulación pasó, prácticamente, al texto definitivo aprobado el 2 II 1982 por la S. C. para los Religiosos e Institutos seculares.

1969 VII 21. Asignación provisional de la « solemnidad » (I cl.) de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro para 1970: « 21. Dominica. *Sollemnitas externa B.M.V. a P.S. Sollemnitas (I cl.)*, 27. Sabbato. *B. Mariae V. a Perpetuo Succursu*. Sollemnitas. (I cl.). Cfr. *Documenta authentica Gubernii Generalis*, Roma 1977, 94.

1969 IX 15. Erección de la iglesia de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro de Brooklyn en Basilica Menor. Cfr. « Orbis » 3 (1970) 20.

1970 X 7. Litterae Apostolicae « *Quam efficienter* » de Pablo VI por las que se declara a la « B. M. V. sub titulo Perpetui Succursus Patrona principalis dioecesis Saliensis ». Cfr. AAS 63 (1971) 356-357.

1974 II 2. Exhortación apostólica « *Marialis cultus* » de Pablo VI. Cfr. AAS 66 (1974) 113-168.

1975. Peregrinaciones a la iglesia de S. Alfonso en Roma con ocasión del Año Santo. Cfr. « Orbis » 8 (1976) 35.

1975 VII 14. Decreto de la S. C. pro Cultu Divino por el que aprueba y confirma *Calendarium necnon textus Missae et Liturgiae Horarum proprios eiusdem Congregationis, lingua latina exaratos et huic Decreto adnexos*. En él, la « fiesta » de la B. V. M. del P. S. viene asignada al 27 de junio, y se hacen varias indicaciones y concesiones *ad quinquennium* sobre las misas votivas en su honor. Cfr. *Documenta authentica Gubernii Generalis C.S.S.R.*, Roma 1980, 63-68, y *Congregationis S.S.mi Redemptoris Calendarium particulare, textus proprii Missarum et Liturgiae Horarum, necnon Privilegia et indulta in re liturgica*, Roma 1975, 41-54.

1977 VI 19. Canonización de S. Juan N. Neumann. Cfr. « Orbis » 9 (1977) 26-56.

1979. Fundación de la « Obra Social Perpetuo Socorro » (OSPES) por el P. Pablo San José en la iglesia de Barcelona. Cfr. « Orbis » 12 (1979) 70.

1980 VIII 4. Prórroga *ad quinquennium* del indulto sobre la celebración de la misa votiva de la B. V. M. del P. S. en su altar de Roma. Cfr. « Analecta C.S.S.R. » Roma 1981, 6-7.

1981 II 17. Durante su primer viaje a Filipinas, el Papa Juan Pablo II confía los pueblos de Asia a la Virgen del Perpetuo Socorro en su santuario de Manila. Cfr. AAS 73 (1981) 303-309; « Marianum » 4 (1981) 453-464; « C.S.S.R. Communicationes », 1981, n. 4.

1982 II 7. Visita del Papa Juan Pablo II a la iglesia de S. Joaquín en Roma. Cfr. « C.S.S.R. Communicationes », n. 16.

1982 III 28. « Litterae aggregationis Sodalitatis B. M. V. de Perpetuo Succursu in « Trans Ekulu » (Nigeria). Cfr. « Analecta C.S.S.R. », Roma 1982, 28.

1982 V 23. Beatificación del B. Pedro Donders. Cfr. « C.S.S.R. Communicationes », nn. 15 y 18.

1985 VIII 7. Prórroga *ad quinquennium* del indulto sobre la celebración de la misa votiva de la B. V. M. del P. S. en su altar de Roma. Cfr. « Analecta C.S.S.R. », Roma 1985, 7-9.

1987 III 25. Encíclica « Redemptoris Mater » del Papa Juan Pablo II.

1987 IV 26. Inauguración del « Centro San Alfonso » en la primera planta de las dependencias de la Casa Generalicia que dan al patio de la iglesia y a la Via Merulana. Anima la pastoral de la Novena Perpetua y, en general, de la iglesia de S. Alfonso al servicio de los filipinos en Roma. Cfr. « C.S.S.R. Informationes », n. 14 (1987); « C.S.S.R. Communicationes », n. 55 (1987) 5; AG. II 18-19.

1988 IV 24. Beatificación del P. Gaspar Stanggassinger. Cfr. « C.S.S.R. Informationes » n. 18 (1988); « C.S.S.R. Communicationes », n. 61 (1968) 1-7.